

MSC-1000

MEDIA & SOUND CENTER

RCS[®]
mobile sound



OPERATING INSTRUCTIONS / BEDIENUNGSANLEITUNG

- ENGLISH
- DEUTSCH

SAFETY INSTRUCTIONS

Read all instruction before operating!

1. Install equipment as follow condition:
 - Install at flat place, not bending curved.
 - Do not install near the water and moisture.
 - Do not drop objects or spill liquids on to the inside of amplifier.
 - Locate power amplifier away from heat source.
2. Keep in mind the following when connecting amplifier:
 - Connect the amplifier after reading of manuals.
 - Connect each connection of amplifier perfectly, if not, it maybe caused hum, damage, electric shock in case of misconnecting.
 - To prevent electric shock, do not open top cover.
 - Connect the power cord with safety after check of AC power.

RCS SOUND-SYSTEMS

Thank you for choosing an RCS-portable sound system. Our products incorporate state-of-the-art design and the finest quality of materials and workmanship. We're proud of our products and appreciate the confidence which you have shown by selecting an RCS system. I hope you'll take a few minutes to review this manual. We've incorporated several unique features into our products and your knowledge of how to use them will enhance the performance and your enjoyment of the system.

INSPECTION AND INVENTORY OF YOUR SYSTEM

Check unit carefully for damage which may have occurred during transit. Each RCS product is carefully inspected at the factory and packed in a special carton for safe transport. All damage claims must be made with the freight carrier. **Notify the freight carrier immediately if you observe any damage to the shipping carton or product!** Repack the unit in the carton and await inspection by the carrier's claim agent. Notify your dealer of the pending freight claim. Returning your unit for service or repairs Should your unit require service, contact your dealer.

SICHERHEITSHINWEISE

Vor Inbetriebnahme des Gerätes bitten wir Sie die Sicherheitshinweise aufmerksam zu lesen!

1. Installation nach folgenden Richtlinien:
 - Stellen Sie den Verstärker immer auf eine ebene und stabile Unterfläche.
 - Wählen Sie eine trockene Umgebung und stellen Sie keine Flüssigkeiten auf das Gerät.
 - Vermeiden Sie die Nähe von Heizungen und anderen Hitzequellen.
2. Beachten Sie folgendes, wenn sie den Verstärker anschließen:
 - Lesen Sie zuerst die Betriebsanleitung.
 - Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes ohne den Netzstecker zu ziehen.
 - Schließen Sie das Gerät nur über das mitgelieferte Netzteil an das 230 V Stromnetz an.

RCS MOBILE SOUND-SYSTEME

Vielen Dank, dass Sie sich für ein RCS-Beschallungssystem entschieden haben. Alle RCS-Systeme werden für größtmögliche Mobilität und für höchste Ansprüche entwickelt. RCS-Mobile-Systeme sind leichtgewichtig und begleiten Sie dank ihrer kompakten Größe überall hin. Mit leistungsstarken Verstärkern und wirkungsvollen Lautsprechersystemen kann jedes RCS-System Ihre individuellen Beschallungsprobleme in Innenräumen und im Freien lösen. Die gerätespezifischen Eigenschaften ermöglichen es, dass die Systeme sowohl für Musik wie auch für reine Sprachanwendung verwandt werden können. In weniger als 1 Minute Aufbauzeit ist fast jedes RCS-System einsatzbereit.

AUSPACKEN UND KONTROLLE DES SYSTEMS

Gerät senkrecht stellen und Deckkarton öffnen. In einem Beipack befindet sich evtl. Zubehör. Ziehen Sie das Gerät am eingelassenen Griff nach oben heraus. Bitte überprüfen Sie das Gerät sofort auf evtl. Transportschäden. **Alle Transportschäden müssen sofort bei der Transportfirma reklamiert werden!** **Rücksendung:** Wenn es nötig sein sollte, ein defektes Gerät zurückzusenden, nehmen Sie bitte Kontakt mit Ihrem Händler auf. Alle Rücksendungen nehmen Sie bitte in der Originalverpackung vor.



Electromagnetic compatibility and low-voltage guidelines: RCS leaves all devices and products, which are subject to the CE guidelines by certified test laboratories test. By the fact it is guaranteed that you may sell our devices in Germany and in the European Union domestic market without additional checks.

Elektromagnetische Verträglichkeit und Niederspannungsrichtlinien: RCS läßt alle Geräte und Produkte, die den CE-Richtlinien unterliegen durch zertifizierte Prüflabors testen. Dadurch ist sichergestellt, daß Sie unsere Geräte in Deutschland und im EU-Binnenmarkt ohne zusätzliche Prüfungen verkaufen dürfen.

QUICK USER GUIDE

ATTENTION regarding rechargeable battery devices: **Charge the rechargeable batteries completely before starting operation for the first time.**

1. Position the loudspeaker system with or without stand in front of your audience. Connect the power cord with the power socket (230 V ~/ 50 Hz) and the power plug connector (connector socket on the bottom right). In case you would like to operate this device with rechargeable batteries, a connection to the power supply system is not necessary.
2. Connect a wired microphone to the WIRED MIC jack, or a different source of sound to the AUX IN jack, or use a wireless microphone via the integrated receiver (regarding type MSC-1000 U2 two wireless microphones can be used). Additionally the integrated DVD-player or the integrated MP3-player can be used as sound source.
3. Set all volume controls (WIRED, MIC, DVD/MP3, AUX/WIRELESS MIC 2, WIRELESS MIC 1) to minimum (to the left). Set the (TREBLE and BASS) to the position in the middle. When using an extreme source of sound via the AUX input, turn the volume control to the left also.
4. Set the main control switch to "ON" (this switch is located in the lower right area above the power plug connector). The red LED will light up.
5. Now turn the according VOLUME control slowly to the right and head for the appropriate volume.
6. Now adjust the TREBLE and BASS control to achieve the optimum playing quality.

INFORMATION REGARDING ACOUSTIC FEEDBACK

What is acoustic feedback?

Acoustic feedback is known to be a whistling, squeaky extremely loud noise which is intensified by the device. In case a microphone and a loudspeaker are in one room at the same time, the risk of acoustic feedback exists. A condition for acoustic feedback to occur is a transmission circuit, which is self contained. The microphone absorbs an acoustic noise, this noise shall be intensified and reflected by the loudspeaker; the sound waves of the loudspeaker hit the microphone again, and once more they are intensified and carried to the loudspeaker, etc.

How is acoustic feedback to be avoided?

IF POSSIBLE, ALWAYS POSITION THE MICROPHONE BEHIND THE LOUDSPEAKERS!

ATTENTION: A sound caused by acoustic feedback might lead to the destruction of the system and might cause hearing damage!

KURZANLEITUNG

ACHTUNG bei Batteriegeräten: **Laden Sie den Akku vor der ersten Benutzung immer erst vollständig auf.**

1. Positionieren Sie Ihr Lautsprechersystem mit oder ohne Stativ vor Ihrer Zuhörerschaft. Verbinden Sie das Netzkabel mit einer Netzsteckdose (230 V~/ 50Hz) und mit dem Netzsteckeranschluss (Anschlussbuchse rechts unten). Möchten Sie das Gerät im Akkubetrieb betreiben, ist die Verbindung mit dem Stromnetz nicht unbedingt erforderlich.
2. Schließen Sie ein drahtgebundenes Mikrofon an die WIRED MIC Buchse oder eine andere Tonquelle an die AUX IN-Buchse an, oder verwenden Sie ein drahtloses Mikrofon über den integrierten Empfänger (bei Modell MSC-1000 U2 sind zwei drahtlose Mikrophone nutzbar). Ebenfalls können Sie entweder den integrierten DVD-Spieler oder den integrierten MP3-Spieler als Tonquelle verwenden.
3. Drehen Sie alle Lautstärke-Regler (WIRED MIC, DVD/MP3, AUX/WIRELESS MIC 2, WIRELESS MIC 1) auf Minimum (nach links). Stellen Sie den Höhen- und Tiefenregler (TREBLE und BASS) auf mittlere Position. Bei Verwenden einer externen Tonquelle über den AUX Eingang, drehen Sie den Lautstärke-Regler ebenfalls nach links.
4. Schalten Sie den Hauptschalter auf „ON“ (der Hauptschalter befindet sich im rechten unteren Bereich oberhalb des Netzsteckeranschlusses). Die rote LED leuchtet auf.
5. Drehen Sie nun den entsprechenden VOLUMEN-Regler langsam nach rechts und steuern Sie so die richtige Lautstärke aus.
6. Justieren Sie nun die Höhen- und Tiefenregler (TREBLE und BASS) auf die gewünschte optimale Wiedergabequalität ein.

INFORMATIONEN ÜBER RÜCKKOPPLUNG

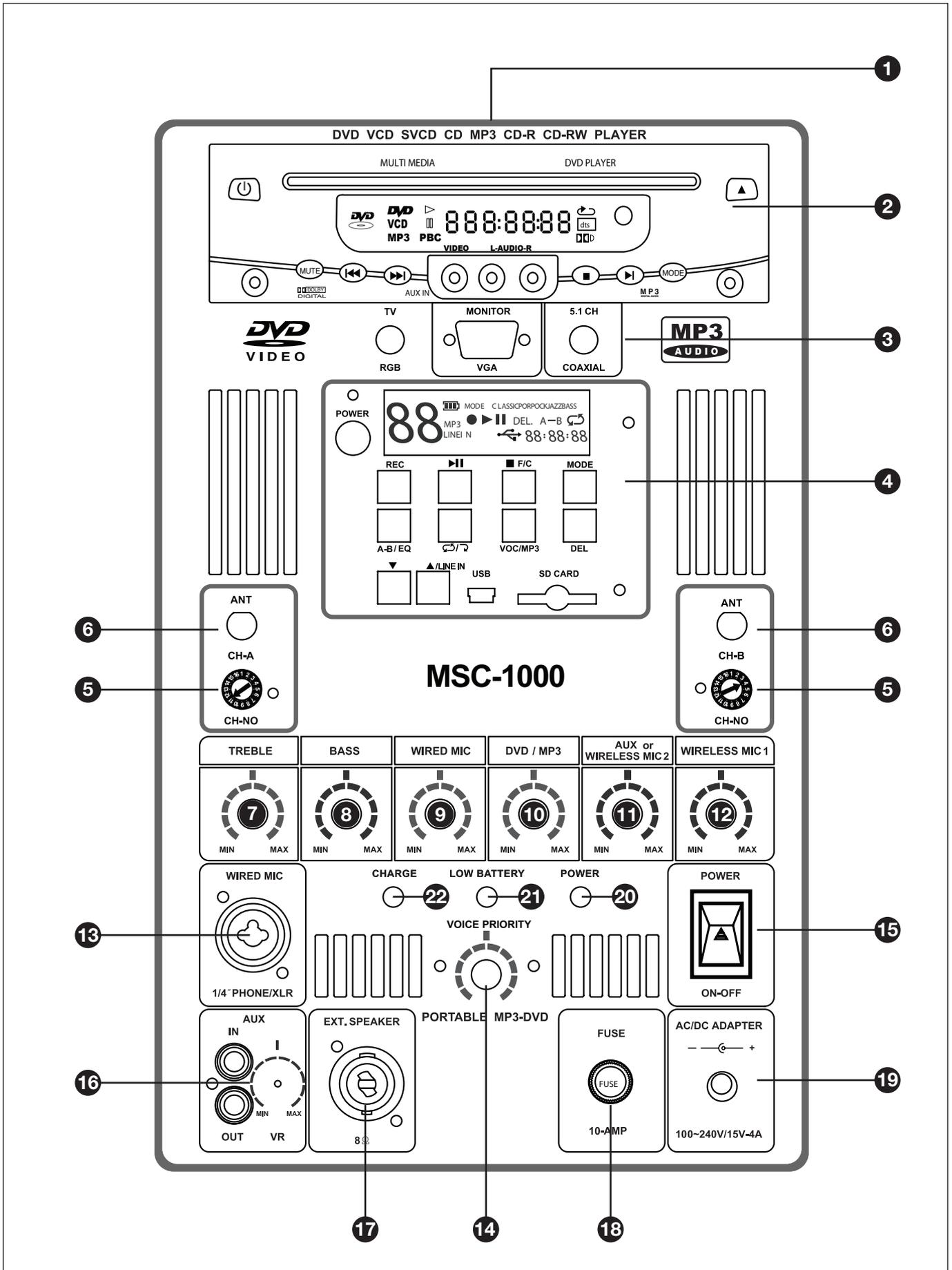
Was ist eine Rückkopplung?

Eine Rückkopplung ist ein pfeifender, schellender und sehr greller Ton, der sich selbst erregt. Befinden sich ein Mikrofon und ein Lautsprecher gleichzeitig in einem Raum, so besteht die Gefahr einer Rückkopplung. Die Voraussetzung für akustische Rückkopplung ist ein in sich geschlossener Übertragungskreis. Das Mikrofon nimmt ein Schallereignis auf, es wird verstärkt und vom Lautsprecher abgestrahlt; die Schallwellen des Lautsprechers treffen wieder auf das Mikrofon, werden weiter verstärkt und wiederum dem Lautsprecher zugeführt usw.

Wie vermeide ich Rückkopplung?

POSITIONIEREN SIE IHR MIKROFON WENN MÖGLICH IMMER HINTER DEN LAUTSPRECHERN!

ACHTUNG: Ein durch Rückkopplung erzeugter Ton kann zur Zerstörung des Systems und zu Gehörschäden führen!



OPERATING ELEMENTS AND CONNECTORS

1. **Carrying handle** with an anti-slip rubber inlay.
2. **DVD-Player** to play the following audio and video formats: DVD/SVCD/VCD/CD-R/CD-RW/MP3, MPEG1, MPEG2, Dolby Digital. Video-Signal: PAL, NTSC. Input jacks for: Video, Audio/AUX, Microphone (3.5 mm catch). Outputs for headphones (3.5 mm catch)
3. **Output jacks** for: 1. TV/AV. 2. Monitor/VGA. 3. Coaxial digital 5.1 CH (Dolby Surround Sound)
4. **MP3-Player** with equalizer, USB 1.1 connector socket with card chamber for SD-cards with max. 1 GB, internal memory 128 MB (Internal recording up to 60 min.)
5. **Channel selection button** (16 Ch.) LED (RF-display), UHF-antenna.
6. **UHF-receiver** (optional 2 receiver at U2-version)
7. **Treble-control** – to control/set the highs
8. **Bass-control** – to control/set the bass
9. **Volume control** for wired microphones (input wired mic)
10. **Volume control** for DVD- and/or MP3-player
11. **Volume control** for AUX-in and/or wireless mic.2
12. **Volume control** for wireless mic 1
13. **Microphone input** (XLR)
14. **Sensitivity control** for voice-over function
15. **ON-/OFF switch**
16. **AUX-IN** (to feed in external signals), Line-out (to cascade with further amplifiers)
17. **Loudspeaker output** 16 Ohm (for MSC-1000 ZL)
18. **Compartment for fuse** (nominal voltage 250V, 10A) T
19. **Fuse** for provided AC/DC adapter (15V, 4 A)
20. **Power LED**
21. **Battery condition LED**
22. **Charge LED**

BEDIENELEMENTE UND ANSCHLÜSSE

1. **Tragegriff** mit einer rutschfesten Gummieinlage
2. **DVD-Spieler** zum Abspielen folgender Audio- und Videoformate: DVD/SVCD/VCD/CR-R/CD-RW/MP3, MPEG1, MPEG2, Dolby Digital. Video-Signal: PAL, NTSC. Eingangsbuchsen für: Video, Audio/AUX, Mikrofon (3,5 mm Klinke). Ausgänge für Kopfhörer (3,5 mm Klinke)
3. **Ausgangsbuchsen** für: 1. TV/AV 2. Monitor/VGA 3. Coaxial digital 5.1 CH (Dolby Surround Sound).
4. **MP3-Spieler** mit Equalizer, USB 1.1 Anschlussbuchse und Kartenschacht für SD-Cards bis max. 1 GB, interner Speicher 128 MB (Aufnahme intern bis zu 60 min.).
5. **Kanalwahlschalter** (16 Ch.), LED (RF-Anzeige), UHF-Antenne
6. **UHF-Empfänger** (optional 2 Empfänger bei U2-Version)
7. **Treble-Regler** – zur Regelung/Einstellung der Höhen
8. **Bass-Regler** – zur Regelung/Einstellung der Tiefen
9. **Lautstärkeregler** für drahtgebundenes Mikrophon (Eingang Wired Mic)
10. **Lautstärkeregler** für DVD- und/oder MP3-Player
11. **Lautstärkeregler** für AUX-In und/oder Wireless Mic. 2
12. **Lautstärkeregler** für Wireless Mic 1
13. **Mikrophoneingang** (XLR)
14. **Empfindlichkeitsregler** für Voice-Over Funktion
15. **Ein-/Ausschalter**
16. **Aux-In** (zum Einspeisen externer Signale), Line-Out (zur Kaskadierung mit weiteren Verstärkern)
17. **Lautsprecherausgang** 16 Ohm (für MSC-1000 ZL)
18. **Sicherungsfach** (Nennspannung 250 V, 10 A) T
19. **Netzbuchse** für mitgelieferten AC/DC Adapter (15 V, 4 A)
20. **Power-LED**
21. **Batteriestatus-LED**
22. **Charge-LED**

POWER SUPPLY

Mains operation: Exclusively use the power supply unit included in the scope of delivery for mains operation. In case any other power supply unit is used, the device might suffer damage and the warranty claim expires.

Put the DC-plug of the AC/DC power supply unit into the provided jack on the device. Once the device is switched on, the power-LED lights up in red.

Rechargeable battery operation: The device is equipped with a high-performance, maintenance-free set of rechargeable batteries. This unit is protected by an intelligent monitoring- and recovery system (ABMR= Automatic Battery Monitoring and Recovery system). In case the rechargeable battery faces critical charging condition, the LED "low battery" starts to flash continuously. After a few minutes, the amplifier will be turned off automatically. A total discharge and a pricy renewal of the rechargeable battery shall be avoided this way.

In case you plan on a fairly long event, charge the battery for at least 10 to 12 hours. Please consider that the LED "charge" only lights up when the device is switched on. In case the MSC-1000 is switched off, the LED "charge" does not light up. Nonetheless automatic charging takes place. Even when greater volume is required the rechargeable batteries are designed to last at least 5 to 7 hours.

STROMVERSORGUNG

Netzbetrieb: Verwenden Sie für den Netzbetrieb ausschließlich das im Lieferumfang befindliche Netzteil. Die Verwendung anderer Netzteile kann das Gerät beschädigen und führt zum Erlöschen des Garantieanspruches.

Stecken Sie den DC-Stecker des AC/DC-Netztesiles in die vorgesehene Buchse am Gerät. Nach Einschalten des Gerätes leuchtet die Power-LED rot.

Akkubetrieb: Das Gerät verfügt über einen leistungsstarken, wartungsfreien Akkusatz. Diese Akkueinheit wird durch ein intelligentes Überwachungs- und Wiederherstellungssystem geschützt (ABMR=Automatic Battery Monitoring & Recovery System). Erreicht der Akku einen kritischen Ladezustand, fängt die LED „Low Battery“ dauerhaft an zu blinken. Nach einigen Minuten wird der Verstärker automatisch abgeschaltet. Eine Tiefentladung und kostspielige Erneuerung der Akkus wird so vermieden.

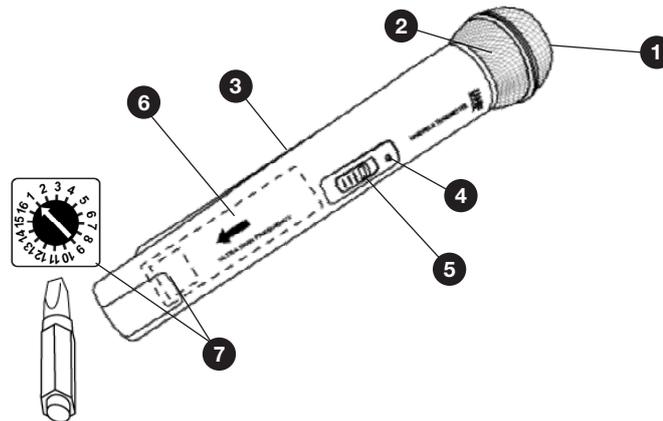
Planen sie eine längere Veranstaltung, laden Sie den Akku mindestens 10 bis 12 Stunden lang auf. Beachten sie hierbei, daß die LED „Charge“ nur leuchtet, wenn das Gerät eingeschaltet ist. Befindet sich der MSC-1000 im ausgeschalteten Zustand, leuchtet die LED „Charge“ nicht. Eine automatische Ladung findet trotzdem statt. Für den Einsatz sind die Akkus selbst bei großer Lautstärke für mindestens 5 bis 7 Stunden Betriebszeit ausgelegt.

UHF- WIRELESS OPERATION

In the basic version this device is equipped with one UHF-receiver module, in the U2 version it is 2 UHF-receiver modules. The built-in receiver and transmitter MH-016 / MB-016 operate in the range of 863 – 865MHz. Registration at regulatory authorities for telecommunication and postal services is not necessary.

UHF-DRAHTLOS BETRIEB

Das Gerät ist in der Grundversion mit einem, in der U2-Version mit 2 UHF-Empfangsmodulen ausgestattet. Die eingebauten Empfänger und die Sender MH-016 / MB-016 arbeiten im Bereich 863 – 865 MHz, eine Anmeldung bei der Regulierungsbehörde für Telekommunikation und Post ist nicht notwendig.



UHF-HANDMICROPHONE MH-016

MH-016 characteristics

The UHF-Handmicrophone MH-016 is equipped with a very high-quality condenser capsule. This and the integrated mute-function enable a clicking and noise-free transmission with optimum quality. Power supply results from 2 Mignon-cells at 1.5 V each.

1. Protective grid

Protects the microphone capsule from external influences and is additionally equipped with an integrated wind deflector.

2. Microphone capsule

Condenser-microphone capsule, for high-quality transmission of speech and singing.

3. Cabinet with transmission piece

The cabinet is provided with a special lamination, which absorbs the sound of hand noises.

4. Battery display LED

After switching the microphone on, the LED lights up for a moment and then stops. In case the LED lights up continuously, please change the batteries.

5. ON-/OFF switch

The ON-/OFF switch is additionally equipped with a mute-function when it's set to the middle. Therefore any annoying click noise is avoided when switching on the microphone.

6. Battery compartment

For usage to 2 pcs. Mignon batteries (1.5 V; AA) or according rechargeable batteries.

7. Channel selection switch

To set and balance the channel frequency.

Technical data regarding the handmicrophone MH-016 can be found towards the end of the operating manual.

UHF-HANDMIKROPHON MH-016:

MH-016 Eigenschaften

Das UHF-Handmikrofon MH-016 ist mit einer hochwertigen Kondensatorkapsel ausgerüstet. Diese und die integrierte Mute-Funktion erlauben eine knack- und rauschfreie Übertragung in optimaler Qualität. Die Stromversorgung erfolgt durch 2 Mignonzellen a 1,5 V.

1. Schutzgitter

Schützt die Mikrophonkapsel vor äußeren Einflüssen und ist zusätzlich mit einem integrierten Windschutz versehen.

2. Mikrophonkapsel

Kondensator-Mikrophonkapsel zur hochwertigen Übertragung von Sprache und Gesang

3. Gehäuse mit Sendeteil

Das Gehäuse ist mit einer Spezialbeschichtung versehen, welche die Übertragung von Handgeräuschen dämmt.

4. Batterieanzeige-LED

Nach dem Einschalten leuchtet die LED kurz auf und erlischt dann. Leuchtet die LED dauerhaft, wechseln sie bitte die Batterien.

5. Ein-/Ausschalter

Der Ein-/Ausschalter ist in der Mittelstellung mit einer zusätzlichen Mute-Funktion versehen. Lästige Knackgeräusche werden so beim Einschalten des Mikrophones vermieden.

6. Batteriefach

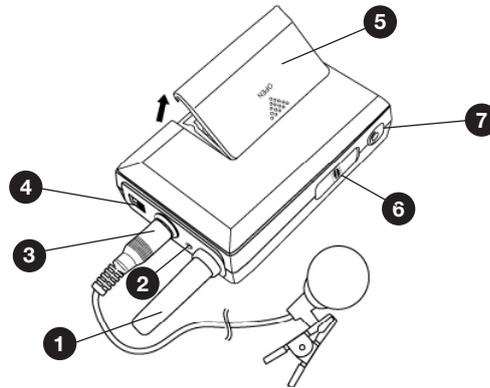
Zur Verwendung von 2 Stück Mignon Batterien (1,5 V; AA) oder entsprechende Akkus

7. Kanalwahlschalter

Zum Einstellen und Abgleichen der Sendefrequenz.

Technische Daten zum Handmikrofon MH-016 finden Sie am Ende dieser Anleitung.

UHF-TASCHESENDER MB-016



Characteristics of MB-016

The UHF-Bodypack transmitter MB-016 serves as transmitter of microphone signals. The headset microphone HS-100, the Neckworn microphone CM-100 and the Lavalier microphone LA-100 correspond to this device. It is also possible to feed line signals and to transmit those into the MB-016 in connection with the matching box AC-100 C/K.

1. Transmitting antenna

Lambda antenna, please make sure the antenna is free-standing during operation.

2. Battery display LED

After the device is switched on, the LED lights up for a short amount of time and then stops. In case the LED lights up continuously, please change the batteries.

3. Signal input jack

Please use this jack to connect the microphones HS-100, CM-100 or LA-100. In order to ensure secure signal transmission screw the plug all the way down clockwise. To feed in line signals, e.g. of an electric guitar, please use the audio matching box AC-200 C/K.

4. ON-/OFF switch

The ON-/OFF switch is additionally equipped with a mute-function when it's set to the middle. Therefore any annoying click noise is avoided when switching on the microphone.

5. Battery compartment

For usage to 2 pcs. Mignon batteries (1.5 V; AA) or according rechargeable batteries.

6. Channel selection switch

To set and balance the channel frequency.

7. Gain control

Used for optimal adjustment of the input sensitivity. In case different microphones are used, there may be slight differences regarding signal power. In order to balance out these differences adjust the gain control when the receiver is switched on.

Technical data regarding the bodypack transmitter MB-016 can be found towards the end of the operating manual.

MB-016 Eigenschaften

Der UHF-Taschensender MB-016 dient zur Übertragung von Mikrophonsignalen. Verwendet werden können hier das Headset-Mikrofon HS-100, das Kragenmikrofon CM-100 und das Ansteckmikrofon LA-100. In Verbindung mit der Matching-Box AC-200 C/K ist es auch möglich, Line-Signale in den MB-016 einzuspeisen und zu übertragen.

1. Sendeantenne

Lambda Antenne, die bei Betrieb des Taschensenders möglichst frei stehen sollte.

2. Batterieanzeige-LED

Nach dem Einschalten leuchtet die LED kurz auf und erlischt dann. Leuchtet die LED dauerhaft, wechseln sie bitte die Batterien.

3. Signaleingangsbuchse

Verwenden Sie diese Buchse, um die Mikrophone HS-100, CM-100 oder LA-100 anzuschließen. Um eine sichere Signalübertragung zu gewähren, schrauben Sie den Stecker im Uhrzeigersinn bis zum Ende ein. Zur Einspeisung von Line-Signalen, z.B. von einer E-Gitarre, verwenden Sie bitte die Audio-Matching-Box AC-200 C/K.

4. Ein-/Ausschalter

Der Ein-/Ausschalter ist in der Mittelstellung mit einer zusätzlichen Mute-Funktion versehen. Lästige Knackgeräusche beim Einschalten werden so vermieden.

5. Batteriefach

Zur Verwendung von 2 Stück Mignon-Batterien (1,5 V; AA) oder entsprechende Akkus

6. Kanalwahlschalter

Zum Einstellen und Abgleichen der Sendefrequenz

7. Gain-Regler

Dient zur optimalen Anpassung der Eingangsempfindlichkeit. Bei Verwendung unterschiedlicher Mikrophone kann es leichte Unterschiede in der Signalstärke geben. Um diese Abweichungen auszugleichen, regeln Sie den Gain-Regler bei eingeschaltetem Empfänger vorsichtig aus.

Technische Daten zum Taschensender MB-016 finden Sie am Ende dieser Anleitung.

FREQUENCY ALIGNMENT

The UHF- receiver system of your MSC-1000 has been adjusted to the enclosed transmitter on ex works basis and operates perfectly in condition of delivery.

During operation and under local conditions there might be any slight disturbance. These are usually caused by frequency-overlapping. In case another event takes place close to you and they operate with similar or the same frequencies, disturbance or even breakdown can not be excluded. In order to prevent these things to happen please take the following into consideration:

U1-version: Set the channel to the next higher position on both the transmitter and the receiver (e.g. from 5 to 6). Due to large frequency ranges, the adjustment by one position shall be sufficient most of the time and the reception should be at its optimum again.

U2-version: Set the first receiver up as described above. Leave the matching transmitter switched on. Now please watch the green LED on receiver 2 and change the channel until the green LED stops lighting up. Now please adapt the transmitter frequency of the 2nd transmitter to the receiver channel of the 2nd receiver.

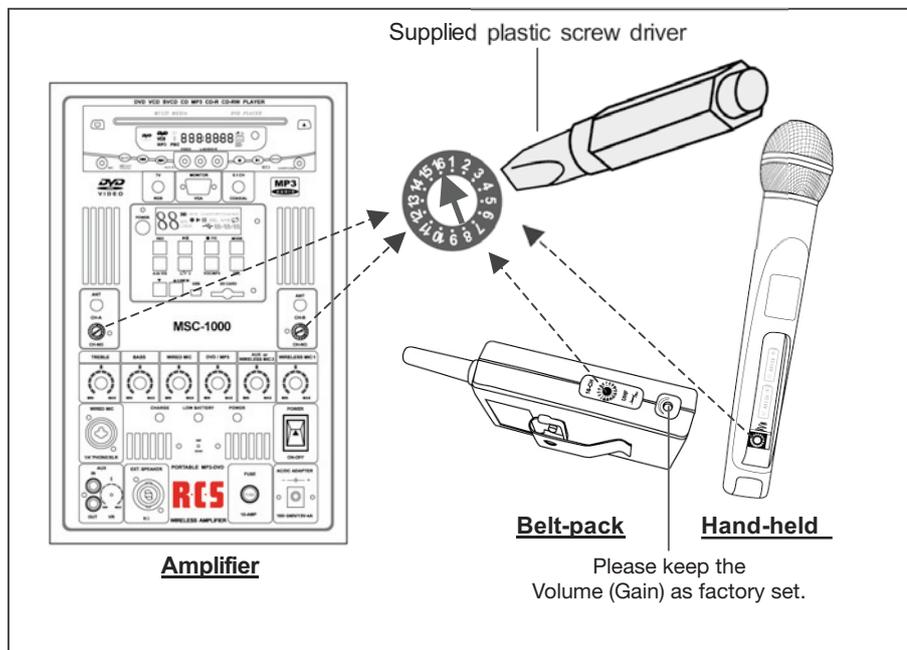
FREQUENZABGLEICH

Das UHF-Empfangssystem Ihres MSC-1000 wurde bereits im Werk auf die beiliegenden Sender abgestimmt und funktioniert im Auslieferungszustand einwandfrei.

Während des Betriebes kann es, örtlich bedingt, ganz vereinzelt zu Störungen kommen. Diese werden in der Regel durch Frequenzüberlagerungen verursacht. Befindet sich z.B. in unmittelbarer Nähe ein weiterer Veranstaltungsort, an dem mit ähnlichen oder gleichen Frequenzen gearbeitet wird, sind Störungen oder kurze Aussetzer nicht ausgeschlossen. Um dem entgegenzuwirken, gehen Sie bitte folgendermaßen vor:

U1-Version: Ändern Sie jeweils an Sender und Empfänger den Kanal auf die nächst höhere Stellung (z.B. von 5 auf 6). Aufgrund der großen Frequenzabstände reicht oft das Verstellen um eine Position, Ihr Empfang dürfte jetzt wieder optimal sein.

U2-Version: Den ersten Empfänger richten Sie wie oben genannt ein. Lassen Sie den zugehörigen Sender eingeschaltet. Beobachten Sie jetzt die grüne LED an Empfänger 2 und ändern Sie hier den Kanal solange, bis die grüne LED nicht mehr aufleuchtet. Passen Sie nun die Sendefrequenz des 2. Senders dem Empfangskanal von Empfänger 2 an.



INTERNAL VIDEO- AND AUDIO PLAYING DEVICES

The MSC-1000 has 2 internal playing devices. The DVD-player plays formats like DVD, VCD, SVCD, CD, MP3, CD-R and CD-RW. The digital MP3-player is equipped with an additional recording function. All programs, which can be played via the MSC-1000 can be saved or recorded.

INTERNE VIDEO- UND AUDIOWIEDERGABEBEGERÄTE

Der MSC-1000 verfügt über 2 interne Wiedergabegeräte. Der DVD-Player spielt die Formate DVD, VCD, SVCD, CD, MP3, CD-R und CD-RW. Der digitale MP3-Player ist mit einer zusätzlichen Aufnahmefunktion versehen. Alle Programme, die über den MSC-1000 wiedergegeben werden, können so gespeichert bzw. aufgenommen werden.

MP3-PLAYER WITH RECORDING FUNCTION

The digital MP3-player not only serves to replay MP3 data, but was especially developed to meet the requirements of the MSC-1000. This means that all signals which were fed into the MSC-1000 can automatically be mixed and saved. Saving results from either the internal memory (128 MB) or via an optional SD-card up to 1 GB.

You can connect the MP3-player to your computer to transmit MP3 data via an USB cable, which is included in the scope of delivery. Your computer will identify the player as an additional drive.

VOC/MP3-mode

2 different levels are available regarding the way of recording- and playing.

VOC-mode

- Recording directly from the internal DVD-player
- Recording of microphone signals
- Recording of external signals, which are fed into the AUX input

MP3 mode

Recording and transmission of MP3 data via a computer

The data can only be played in the mode, which they were recorded in.

MP3-PLAYER MIT AUFNAHMEFUNKTION

Der digitale MP3-Player dient nicht nur der Wiedergabe von MP3-Dateien. Vielmehr wurde dieser Player speziell für die Anforderungen des MSC-1000 entwickelt. So können z.B. alle zum Zeitpunkt der Aufnahme in den MSC-1000 eingespeisten Signale automatisch gemischt und gespeichert werden. Die Speicherung erfolgt wahlweise über den internen Speicher (128 MB) oder über eine optionale SD-Card bis 1 GB Größe.

Mittels des im Lieferumfang befindlichen USB-Kabels können Sie den MP3-Player zur Übertragung von MP3-Dateien direkt mit einem PC verbinden. Ihr PC erkennt den Player als zusätzliches Laufwerk. Weitere Software wird nicht benötigt.

VOC/MP3-Modus

Es stehen im Bezug auf die Aufnahme- und Wiedergabeart 2 unterschiedliche Ebenen zur Verfügung.

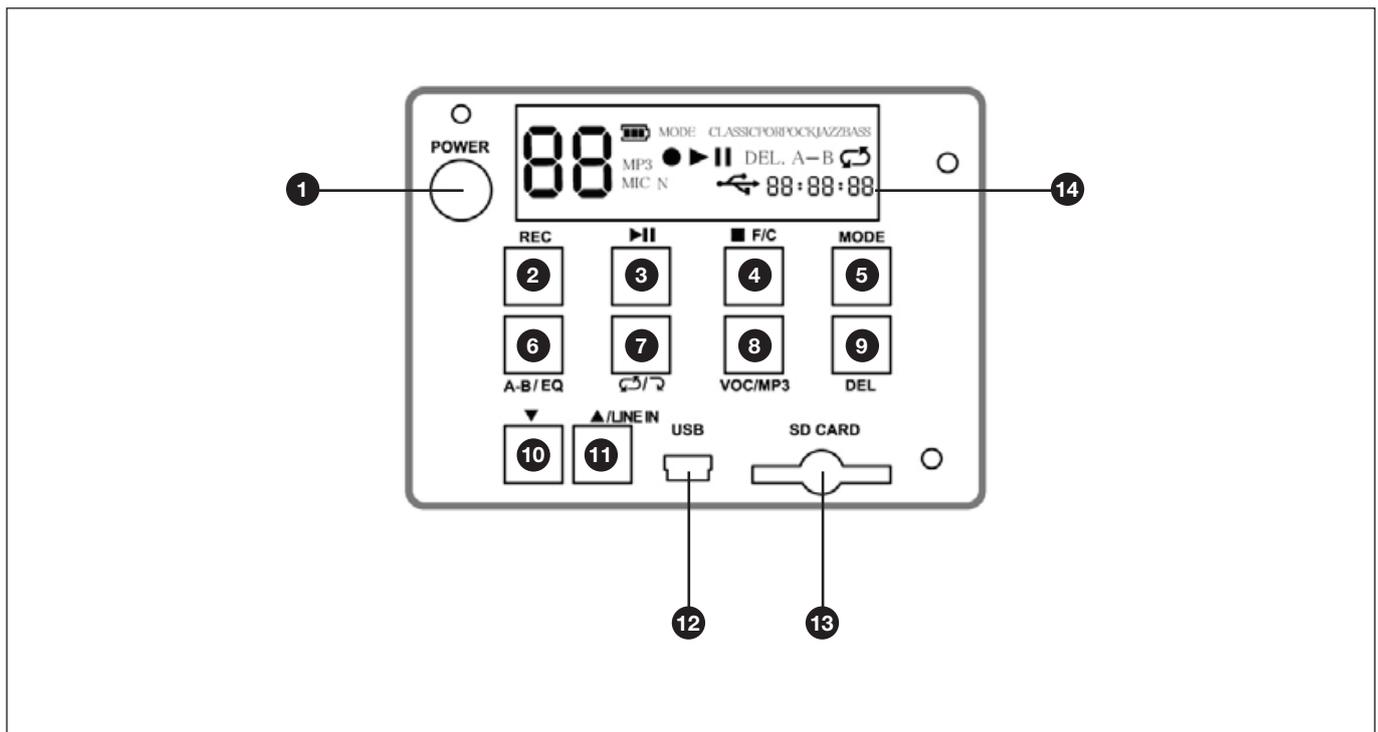
VOC-Mode:

- Aufnahme direkt vom internen DVD-Player
- Aufnahme von Mikrofonsignalen
- Aufnahme von externen Signalen, die in den AUX-Eingang eingespeist werden

MP3-Mode:

Aufnahme bzw. Übertragung von MP3-Dateien durch einen PC

Die Dateien können nur in dem Modus abgespielt werden, in dem Sie aufgenommen wurden!



FUNCTIONS

A few buttons may only be activated, when the MODE button is pushed prior to that, this is due to security reasons. The according functions are described below in italic.

1. ON-/OFF switch
2. Recording button
3. Play/Pause button
4. Stop button (Mode: *Button for selection of internal memory or SD-card*)
5. Mode button
6. A-B repeat (Mode: *Select the equalizer Rock, Pop, Jazz, Classic*)
7. Single repeat or All repeat
8. VOC/MP3
9. Delete button
10. Fast forward button
11. Fast reverse button
12. USB-input
13. Slot for optional SD-card
14. LCD-display

Transmission or Playing MP3-data via a computer:

You have the opportunity to transmit music data in MP3 format from your computer directly onto the MP3-player.

1. Turn on the MP3-player
2. Connect the MP3-player via the enclosed USB cable to your computer. The MP3 recorder now automatically switches to MP3 mode.
3. The computer recognises the internal memory on drive 1, and an inserted SD-card on drive 2.
4. Transfer the data on to the desired medium.

Recording of internal signals:

All signals fed into the MSC-1000 can be saved. Amongst other things signals of all used microphones, the CD-player or the AUX input are part of that.

1. Turn on the MP3-player
2. Switch into the VOC-mode, through pressing MODE and then VOC/MP3.
3. Select the desired medium (F, C; internal or card) through pressing MODE and F/C.
4. Select a free bank (1-99). A free bank is displayed through 0:00:00.
5. Start recording through pressing the recording button REC once.
6. End recording through pressing the Stop button.

FUNKTIONEN

Einige Tasten können aus Sicherheitsgründen nur aktiviert werden, indem zuvor die Taste MODE gedrückt wird. Die entsprechenden Funktionen sind hier *kursiv* aufgeführt.

1. Ein-/Ausschalter
2. Aufnahmetaste
3. Play/Pause-Taste
4. Stoptaste (Mode: *Taste zur Auswahl von internen Speicher oder SD-Card*)
5. Mode-Taste
6. A-B Repeat (Mode: *Auswahl des Equalizer Rock, Pop, Jazz, Classic*)
7. Single Repeat oder All Repeat
8. VOC/MP3
9. Löschtaste
10. Vorwärts-Taste
11. Rückwärts-Taste
12. USB-Eingang
13. Steckplatz für optionale SD-Karte
14. LCD-Display

Übertragen oder Einspielen von MP3-Dateien durch den PC:

Sie haben die Möglichkeit, Musikdateien im MP3-Format vom PC direkt auf den MP3-Player zu übertragen.

1. Schalten Sie den MP3-Player ein.
2. Verbinden Sie den MP3-Player mittels beigefügtem USB-Kabel mit dem PC. Der MP3-Recorder wechselt jetzt automatisch in den MP3-Modus.
3. Der PC erkennt den internen Speicher als Laufwerk 1, eine eingelegte SD-Karte als Laufwerk 2
4. Transferieren Sie jetzt die Daten auf das gewünschte Speichermedium.

Aufnahme von internen Signalen:

Alle Signale, die in den MSC-1000 eingespeist werden, können abgespeichert werden. Dazu gehören u.a. die Signale aller verwendeter Mikrofone, des CD-Players oder des AUX-Eingangs.

1. Schalten Sie den MP3-Player ein.
2. Wechseln Sie in den VOC-Modus, indem Sie MODE und dann VOC/MP3 drücken
3. Wählen Sie das gewünschte Speichermedium (F, C; intern oder Karte), indem Sie MODE und F/C drücken
4. Wählen sie eine freie Speicherbank (1-99). Eine freie Bank wird durch 0:00:00 angezeigt.
5. Starten Sie die Aufnahme, indem Sie die Aufnahmetaste REC einmal drücken.
6. Beenden Sie die Aufnahme, indem Sie die Taste Stop drücken

Important Information:

Immediately after recording a data backup takes place. The note "saving" will show up on your display. In order to avoid any data loss, please wait until this process is complete.

Deleting Data:

1. Push the button MODE and VOC/MP3 to select the mode where you would like to delete any data.
2. Now select the according bank through pressing the up-and down button.
3. Press MODE and the DEL button twice to ultimately delete the data.

Wichtiger Hinweis:

Unmittelbar nach der Aufnahme wird eine Datensicherung durchgeführt. Auf dem Display des MP3-Players erscheint die Meldung „saving“. Um Datenverluste zu vermeiden warten Sie unbedingt ab, bis dieser Vorgang abgeschlossen ist!

Löschen von Dateien:

1. Drücken Sie die Tasten MODE und VOC/MP3, um den entsprechenden Modus auszuwählen, aus dem die Dateien gelöscht werden sollen.
2. Wählen Sie nun die entsprechende Speicherbank an, indem Sie die Auf/AB-Tasten drücken.
3. Drücken Sie MODE und 2 x die Taste DEL, um die Dateien endgültig zu löschen.

DVD-PLAYER MSC-1000

INDEX

Abstract	12
Front Panel	13
Rear Panel	13
Remote Control	14
Inserting the batteries into the remote control	14
Connection diagram	15
DVD + TV	15
DVD + VGA Monitor	15
DVD + 5.1 CH Amp	15
Operation	16
Basic operation	16
Play	16
Play and appropriate buttons	16
Basic setting for video / audio	17
Using of Disc menu	17
Basic setting	19
Video-output setting	20
Audio setting	21
Video-output setting	22
Repeat	23
Subtitle selection	23
Playing a program	23
Display playtime and status	24
Playing MP3 CD	24
Functions of buttons on the remote control	25
Definition of terms	26
Technical Data	26
Accessories	26
Trouble shooting	27
Handling with CD	28
Dolby Digital description	28
Safety Arrangements	29

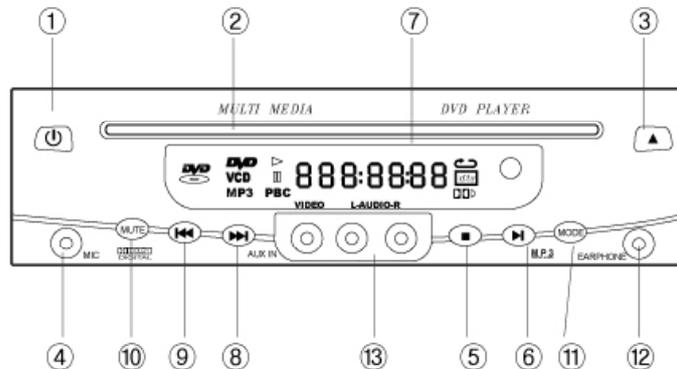
DVD-PLAYER MSC-1000

INDEX

Inhaltsangabe	12
Frontblende	13
Rückblende	13
Fernbedienung	14
Einsetzen der Batterie in die Fernbedienung	14
Anschluss-Diagramm	15
DVD + TV	15
DVD + VGA Monitor	15
DVD + 5.1 Ch Amp	15
Bedienung	16
Grundbedienung	16
Play	16
Play zugehörige Tasten	16
Grundlegende Einstellung für Video / Audio	17
Benutzung des Disc-Menüs	17
Grundeinstellungen	19
Video Eineinstellung	20
Audio Einstellung	21
Video-Ausgang Einstellung	22
Wiederholung	23
Untertitel Sprachauswahl	23
Programm abspielen	23
Display Spielzeit und Status	24
MP3 CD abspielen	24
Funktionen der Tasten der Fernbedienung	25
Begriffserklärung	26
Technische Daten	26
Zubehör	26
Behebung von Störungen	27
Umgehen mit einer CD	28
Dolby Digital Beschreibung	28
Sicherheitsvorkehrungen	29

MSC-1000 DVD-PLAYER

DVD-PLAYER FRONTBLENDE

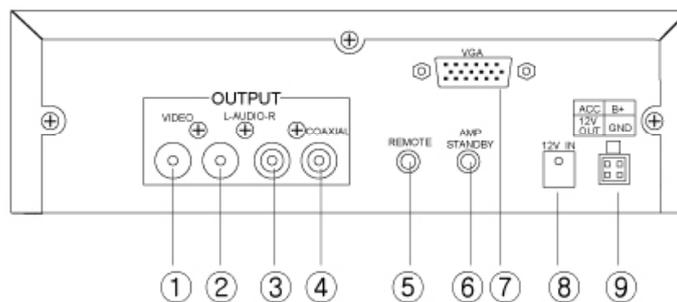


FRONT PANEL CONTROLS

1. Power On-Off Switch
2. Disc Loading Slot
3. Load/Eject Button
4. MIC Input Jack
5. Stop Button
6. Play/Pause Button
7. LED Display
8. Fast Forward Button
9. Fast Reverse Button
10. Mute Button
11. Mode Button
12. Earphone Jack
13. AV-In Socket

BEDIENELEMENTE VORN

1. Power An-Aus Schalter
2. Disc Einwurfschlitz
3. Einwurf- und Auswurfaste
4. MIC Eingangsbuchse
5. Stop Taste
6. Play / Pause Taste
7. LED Display
8. Fast Forward Taste
9. Fast Reverse Taste
10. Stumm Taste
11. Mode Taste
12. Ohrhörer-Buchse
13. AV-In Buchse



REAR PANEL

1. Video Output
2. Audio Output (L)
3. Audio Output (R)
4. Digital Audio Coaxial Output
5. Remote Control input
6. Amp. Standby Control Output
7. VGA Output (D-15)
8. DC 12V Adapter Input Jack
9. Power Socket

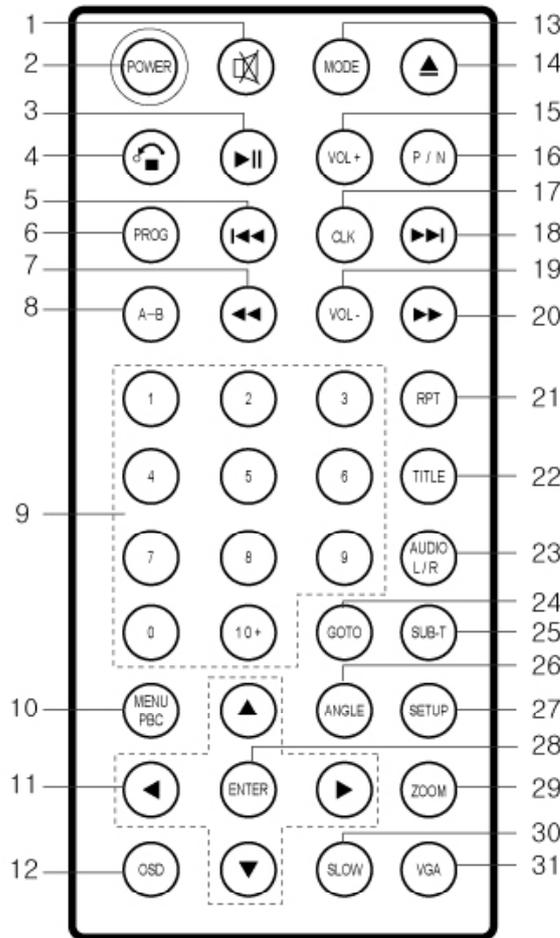
RÜCKSEITE

1. Video Ausgang
2. Audio Ausgang (L)
3. Audio Ausgang (R)
4. Digital Audio Koaxial Ausgang
5. Fernbedienung Eingang
6. Amp. Standby Kontrollausgang
7. VGA Ausgang (D-15)
8. DC 12V Adapter Eingangsbuchse
9. Netzsteckdose

REMOTE CONTROL UNIT

FERNBEDIENUNGSEINHEIT

1. MUTE
2. POWER On-Off
3. PLAY/PAUSE
4. STOP/RETURN
5. PREV BUTTON
6. PROGRAM BUTTON
7. FAST REVERSE
8. A-B Button
9. NUMBER KEYPAD
10. MENU/PBC Button
11. Direction Button
12. OSD Language Button
13. MODE Button
14. OPEN/CLOSE Button
15. VOLUME "+"
16. PAL/NTSC Button
17. CLOCK Button
18. NEXT Button
19. VOLUME "-"
20. FAST FORWARD
21. REPEAT PLAYING Button
22. TITLE Button
23. LEFT/RIGHT AUDIO Button
24. GOTO Button
25. SUBTITLE Button
26. ANGLE Button
27. SETUP Button
28. ENTER Button
29. ZOOM Button
30. SLOW PLAYING Button
31. VGA MODE Switch



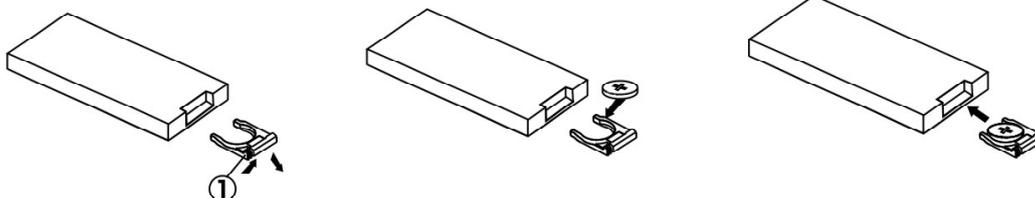
1. Stumm / Lautlos
2. Power An / Aus
3. Play / Pause
4. Stop / Rücklauf
5. Vorlauf Taste
6. Programm Taste
7. Schneller Rücklauf
8. A-B Taste
9. Nummerntasten
10. Menü / PBC Taste
11. Richtungstasten
12. OSD Sprachtaste
13. MODE Taste
14. Öffnen / Schließen Taste
15. Volume „+“
16. PAL / NTSC Taste
17. Uhrzeit Taste
18. Weiter Taste
19. Volume „-“
20. Schneller Vorlauf
21. Wiederholungstaste
22. TITLE Taste
23. Links / Rechts Audio Taste
24. GOTO Taste
25. Untertitel Taste
26. Winkel Taste
27. Setup Taste
28. Eingabetaste
29. Zoom Taste
30. Langsame Abspieltaste
31. VGA MODE Schalter

Inserting the battery into the remote control unit

Open the battery compartment and pull the battery clip 1 as indicated by the arrowhead direction. Fit the battery onto the clip taking care of polarity and push the clip back into the battery compartment.

Einsetzen der Batterie in die Fernbedienung

Öffnen Sie das Batteriefach und ziehen Sie den Batteriebügel 1 in die Richtung der Pfeile wie angegeben. Setzen Sie die Batterie auf den Bügel und beachten Sie die Polarität. Schieben Sie dann den Bügel zurück in das Batteriefach der Fernbedienung.

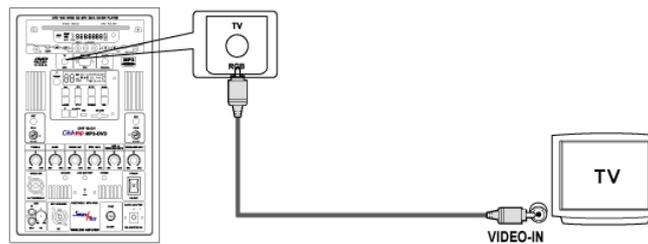


CONNECTION DIAGRAM

Beware : Shut off all power before making connections

DVD+TV

Connect Video Output (RCA Jack: Yellow) to Video-in of TV by supplied RCA cable.



ANSCHLUSS-DIAGRAMM

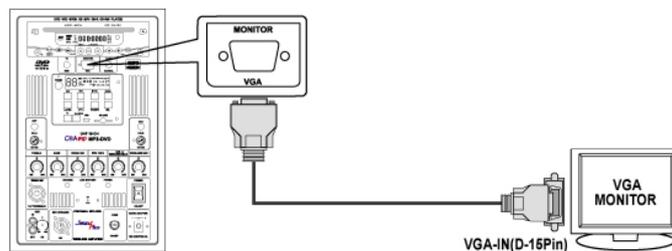
ACHTUNG: Schalten Sie den Strom aus, bevor Sie das Gerät anschließen.

DVD + TV

Verbinden Sie den Video Ausgang (RCA Buchse: Gelb) mit dem Video Eingang des Fernsehers mit dem beiliegendem RCA Kabel.

DVD+VGA MONITOR

Connect VGA Output (D-15 Jack) to video-in of your VGA monitor by supplied VGA cable.

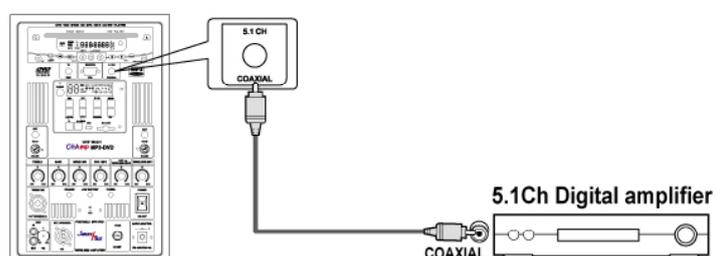


DVD + VGA MONITOR

Verbinden Sie den VGA Ausgang (D-15 Buchse) mit dem Videoeingang Ihres VGA Monitors mit dem beiliegendem VGA Kabel.

DVD + 5.1CH DIGITAL AMPLIFIER

If you have a 5.1Ch digital amplifier, you may connect 5.1Ch RCA Jack (Red) to your digital amplifier by using an optical coaxial cable (Option).



DVD + 5.1 CH DIGITAL AMPLIFIER

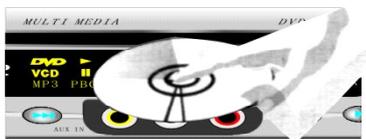
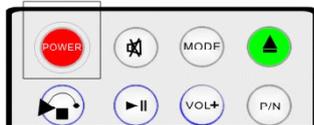
Wenn Sie einen 5.1 Ch Digital Amplifier besitzen, verbinden Sie die 5.1 Ch RCA Buche (Rot) mit Ihrem Digital Amplifier unter Verwendung eines optischen koaxialen Kabels (Option).

BASIC OPERATION

- Please refer to the instructions on the disc to be played. Some functions of your disc might not be supported.
- When this mark [Ø] appears on your screen when remote control button pressed, the disc can not be supported.

PLAY

1. With your TV remote control, change connected TV to proper video input mode (VIDEO-IN)
2. Press the remote control of [POWER] on the DVD front panel. (Standby to disc open mode)
3. Load a disc in the disc slot with label side up. Place a single disc in the slot.
The disc will be inserted automatically. Then the DVD player begins to read it so as to identify different disc formats, then display on the screen.
4. When directory or menu picture displays on the screen, press the direction buttons [▲][▼][◀][▶] on the remote control to move lighting band to desired track. You can also directly press number buttons to select a specific track.



PLAY RELATED BUTTONS

- STOP/RETURN Button - Press once to memorize stop position. Press twice to re-play from first track.
- PLAY/PAUSE Button - For hold or continue play
- OPEN/CLOSE Button - To load or un-load disc.

GRUNDBEDIENUNG

- Bitte beziehen Sie sich auf die Bedienung der abzuspielenden disc. Einige Funktionen Ihrer disc werden vielleicht nicht unterstützt.
- Wenn diese Markierung [Ø] auf Ihrem Bildschirm erscheint, wenn sie die Fernbedienungstaste gedrückt haben, kann die disc nicht abgespielt werden.

PLAY

1. Schalten Sie mit ihrer Fernfernbedienung vom angeschlossenen Fernseher auf den geeigneten Videoeingangs-Modus (VIDEO-IN)
2. Drücken Sie auf der Fernbedienung auf [POWER] auf der DVD-Frontblende. (Standby auf Disc Öffnungsmodus)
3. Führen Sie eine Disc in den Disc-Schlitz ein mit der bedruckten Disc-Seite nach oben. Führen Sie nur jeweils eine Disc in den Schlitz ein. Die Disc wird automatisch eingezogen. Der DVD-Player fängt an die Disc zu lesen und identifiziert unterschiedliche Disc-Formate, dies wird dann auf dem Bildschirm dargestellt.
4. Wenn das Verzeichnis- oder Menübild auf dem Bildschirm erscheint, verwenden Sie die Richtungstasten [▲][▼][◀][▶] auf der Fernbedienung um den aufleuchtenden Bereich in Richtung des gewünschten Titels. Sie können aber auch direkt die Nummer des Titels drücken um ihn abzuspielen.

PLAY ZUGEHÖRIGE TASTEN

- STOP / ZURÜCK Taste – Drücken Sie diese einmal, um die Halteposition einzuspeichern. Drücken Sie ihn zweimal, um den ersten Titel zu wiederholen.
- PLAY / PAUSE Taste – Um den Titel anzuhalten oder ihn dann weiter abzuspielen.
- OPEN / CLOSE Taste – Um die Disc ein- oder auszuwerfen

PRIMAL SETTING FOR VIDEO/AUDIO

The initial setting of the DVD player both for video (VGA or RGB) and audio (stereo-mono or 5.1Ch) is very important. Improper setting will cause failure to operate at all.

1. In case the display does not appear on the screen, press [P/N] button of remote control unit to select video output matching with your TV, Monitor or Projector.
2. In case you do not have audio, press [AUDIO] button to select the correct audio output of stereo (mono) or 5.1Ch.

If 1) & 2) above have been done correctly, you will have audio/video output.

How to use the Disc menu

This menu appears when playing DVD

Press [TITLE] button to see the Title menu.

Press [MENU/PBC] button to see disc menu.

- Select desired item by [▲][▼][◀][▶] button and press [ENTER]
- Press [MENU/PBC] button to change PBC function.
- Note the contents of disc menu differs per individual disc.

Play Fast Forward

While playing, you can press [▶▶] of remote control or [▶▶I] button on the front panel to play fast forward. Five speeds 2X, 4X, 8X, and 32X are available to play fast forward.

If you press once, the speed increases by one shift. When the speed reaches max. speed, press this key again or press [▶ II] to return to normal state.

Play fast Backward

While playing, you can press [◀◀] of remote control or [I◀◀] button on the front panel to play fast backward. Five speeds 2X, 4X, 8X, and 32X are available to play fast backward.

If you press once the speed increases by one shift. When the speed reaches max. speed, press this key again or press [▶ II] to return to normal state.

Slow Play

While playing, press [SLOW] to play slowly at different speed. You can play slow forward or backward. Four speeds 1/2, 1/4, 1/8, 1/16X are available.

If you press [SLOW] once, the speed decreases by one shift, finally it returns to normal.

Skip to Next Track

While playing, press the [▶▶I] button.

GRUNDLEGENDEEINSTELLUNG FÜR VIDEO / AUDIO

Die Grundeinstellung des DVD-Players ist für Video (VGA oder RGB) und Audio (stereo-mono oder 5.1 Ch) sehr wichtig. Ungenaue Einstellungen verursachen eine Störung des Betriebes des Gerätes.

1. Falls der Display nicht auf dem Bildschirm erscheint, drücken Sie die [P/N] Taste auf Ihrer Fernbedienung um den Video Ausgang dem Fernseher, Monitor oder Projektor anzugleichen.
2. Falls Sie kein Audio besitzen, drücken Sie die [AUDIO] Taste um den richtigen Audio Ausgang für Stereo (Mono) oder 5.1 Ch auszuwählen.

Wenn 1) und 2) korrekt ausgeführt wurden, erhalten sie Audio / Video Ausgangsleistung.

Wie Sie das Disc Menü anwenden

Dieses Menü erscheint, wenn Sie eine DVD abspielen.

Drücken Sie [TITLE], um das Title Menü zu sehen.

Drücken Sie [MENU/PBC], um das Disc Menü zu sehen.

- Wählen Sie die gewünschte Position mit den Richtungstasten [▲][▼][◀][▶] und drücken Sie [ENTER]
- Drücken Sie [MENU/PBC] um PBC-Funktionen zu ändern.
- Beachten Sie, dass sich die Inhalte des Disc Menüs unterscheiden je nach Disc.

Schneller Vorlauf

Während die Disc läuft, können Sie [▶▶] auf Ihrer Fernbedienung oder [▶▶I] auf der Frontblende drücken um einen schnellen Vorlauf zu starten. Es gibt 5 Geschwindigkeitsstufen – 2X, 4X, 8X und 32X.

Wenn Sie die Taste einmalig drücken erhöht sich die Geschwindigkeit je bis zur nächsten Stufe. Wenn die maximale Geschwindigkeit erreicht ist, drücken Sie die Taste erneut oder drücken Sie [▶ II] um zum normalen Status zurückzukehren.

Schneller Rücklauf

Während die Disc läuft, können Sie [◀◀] auf ihrer Fernbedienung oder [I◀◀] auf der Frontblende drücken um einen schnellen Rücklauf zu starten. Es gibt 5 Geschwindigkeitsstufen – 2X, 4X, 8X und 32X.

Wenn Sie die Taste einmalig drücken, erhöht sich die Geschwindigkeit je bis zur nächsten Stufe. Wenn die maximale Geschwindigkeit erreicht ist, drücken Sie die Taste erneut oder drücken Sie [▶ II] um zum normalen Status zurückzukehren.

Langsames abspielen

Während die Disc läuft, drücken Sie [SLOW] um langsamer abzuspielen trotz unterschiedlicher Abspielgeschwindigkeiten. Es gibt 4 Geschwindigkeitsstufen – 1/2, 1/4, 1/8, 1/16X. Wenn Sie [SLOW] einmal drücken, verringert sich die Geschwindigkeit um eine Umschaltung bis es letztendlich bei der Ursprungsgeschwindigkeit angelangt ist.

Einen Titel überspringen

Während die Disc spielt, drücken Sie die [▶▶I] Taste.

Skip to Previous Track

While playing, press the [◀◀] button.

Select a Track

There is more than one operational procedure available.

- A) Press [▶▶] or [◀◀] to skip to the next or to the previous track and play.
- B) For those discs with tracks numbered, directly press number buttons to enter the No. of desired track to play. If the screen momentarily displays “∅” there may be three possible reasons.
 1. The track of the disc is not numbered.
 2. The number entered is out of range.
 3. PBC is on {Press [PBC] to shift PBC state}

Display the Track List

For DVD discs, when PBC is on, to select a track press [ENTER] to play. For non-DVD discs, when PBC is on, while playing press [MENU/PBC] to display track list. You can directly enter number to select.

You can press [PBC] to change PBC state.

Attention:

Whether the above procedures work or not, will be subject to the type of disc.

Repeat Play

While playing, you can press [RPT] to select different repeat content.

1. For DVD disc, press [RPT] to repeat chapter, press [RPT] again to repeat title again, press [RPT] again to exit.
2. For non-DVD disc, when PBC is off, press [RPT] to repeat the track content, press [RPT] again to repeat all discs, press [RPT] again to exit.

Mute

To mute audio sound, press [MUTE] button.

System Setting

Press [SETUP]. The screen will display the system setting menu. To navigate the menu, use [◀]/[▶] buttons. To confirm your selection, press [ENTER].

In the sub-menus, use the [▲]/[▼] buttons to make your selection. Press [ENTER] to enter the item to be changed. To navigate up and down, use the [▲]/[▼] buttons. Highlight your selection and press [ENTER] to confirm.

Press [◀] to escape the sub-menu and make another selection or press [SETUP] to exit the setup menu.

Zum vorigen Titel springen

Während die Disc spielt, drücken Sie die [◀◀] Taste.

Einen bestimmten Titel auswählen

Es gibt mehr als eine mögliche Bedienungsmöglichkeit.

- A) Drücken Sie [▶▶] oder [◀◀] um zum nächsten oder vorigen Titel zu wechseln.
- B) Für Discs mit nummerierten Titeln, drücken Sie direkt auf die Nummerntasten um den entsprechenden Titel auszuwählen. Falls auf dem Bildschirm das Symbol “∅” zu sehen ist, gibt es drei möglichen Ursachen:
 1. Der Titel auf der Disc ist nicht nummeriert.
 2. Die eingegebene Nr. ist nicht im zulässigen Bereich.
 3. PBC ist eingeschaltet {Drücken Sie [PBC] um den PBC-Status zu ändern}

Anzeigen der Titelliste

Wenn das PBD an ist, wählen Sie einen Titel und drücken Sie [ENTER] um eine DVD abzuspielen. Falls Sie keine DVD abspielen möchten, drücken Sie [MENU/PBC], mit eingeschaltetem PBC, um die Titelliste anzuzeigen. Sie können auch direkt die gewünschte Titel-Nr. eingeben. Drücken Sie [PBC] um den PBC-Status zu ändern.

ACHTUNG: Ob die oben genannten Abläufe funktionieren hängt von der Art der Disc ab.

Wiederholtes Abspielen

Während die Disc spielt, drücken Sie [RPT] um unterschiedliche Wiederholungsinhalte zu wählen.

1. Für DVD's, drücken Sie [RPT] um ein Kapitel zu wiederholen, drücken sie [RPT] ein 2. Mal um den Titel nochmals abzuspielen und drücken Sie die Taste nochmals um das Menü zu verlassen.
2. Wenn Sie keine DVD abspielen möchten und PBC ausgeschaltet ist, drücken Sie [RPT] um den Titel zu wiederholen, durch nochmaliges Drücken können Sie alle Discs wiederholen und wiederum durch nochmaliges Drücken verlassen Sie das Menü.

Stumm / Lautlos

Um in den Lautlos-Modus zu gelangen, drücken Sie die [MUTE] Taste.

Systemeinstellungen

Drücken Sie [SETUP] und auf dem Bildschirm erscheint das Systemeinstellungsmenü. Um durch das Menü zu navigieren verwenden Sie die [◀]/[▶] Tasten. Um die Auswahl zu bestätigen, drücken Sie [ENTER].

Die Auswahl im Untermenü erfolgt durch folgende Tasten [▲]/[▼]. Drücken Sie [ENTER] um in die Funktion zu gelangen, die geändert werden muss. Um rauf und runter zu navigieren, verwenden Sie die [▲]/[▼] Tasten. Unterlegen Sie Ihre Wahl farblich und drücken Sie [ENTER] um Sie zu bestätigen.

Drücken Sie [◀] um das Untermenü zu verlassen und treffen Sie eine andere Auswahl oder drücken Sie [SETUP] um das Einstellungsmenü zu verlassen.

INITIAL SETTINGS

GENERAL SETUP PAGE...			
The setting structure is as follow:			
TV Display	PS	>>	Normal/PS Normal/LB Wide
Angle Mark	ON	>>	On Off
OSD Lang	ENG	>>	English Koreanisch
Captions	ON	>>	On Off
Screen Saver	ON	>>	On Off
Last Memory	On	>>	On Off
Priority		>>	DVD-Video DVD-Audio

TV Display

This is to fit a DVD disc screen ratio of 16:9 into TV of ratio 4:3 or projector. In case of DVD title screen ratio of 4:3, either PS or LB can be selected but for DVD title screen ratio of 16:9 you should select "Wide"

- PS Mode : When playing 16:9 ratio DVD, left and right view sacrificed.
- LB Mode : When playing 16:9 ratio DVD, top and bottom view sacrificed.
- Wide Mode : For playing DVD screen ratio of 16:9 on same ratio TV or projector.

Angle Mark

View in different angles but only with those discs recorded in different angles.

OSD Language

Select set-up language

Captions

When selected, the caption will be automatically set.

Screen Saver

This is a screen saver when DVD player is not in operation for a certain period.

Last Memory

The DVD player can identify the format of the disc being used and store in its memory to the last frame shown prior to the unit being turned off. The DVD player memories three different disc formats (DVD, CD and VCD) separately

GRUNDEINSTELLUNGEN

GENERAL SETUP PAGE...			
Die Einstellungen haben folgende Struktur:			
TV Display	PS	>>	Normal/PS Normal/LB Wide
Winkelmarkierung	ON	>>	On Off
OSD Lang	ENG	>>	English Koreanisch
Beschriftung	ON	>>	On Off
Bildschirmschone	ON	>>	On Off
Letzte Einstellung	On	>>	On Off
Priorität		>>	DVD-Video DVD-Audio

Fernsehdisplay

Dieser wird genutzt um ein DVD Bildformat von 16:9 auf ein Fernsehformat von 4:3 oder einen Projektor zu bringen. Falls Sie ein DVD Bildformat von 4:3 haben, können entweder PS oder LB ausgewählt werden, aber für ein DVD Bildformat von 16:9 sollten Sie die Option „Wide“ wählen.

- PS Modus : 16:9 Format - Verlust der Links- und Rechts-Ansicht.
- LB Modus : 16:9 Format - Verlust der oberen und unteren Ansicht.
- Wide Modus : Abspielen von 16:9 Format, der Fernseher / Projektor sollte über dasselbe Format verfügen.

Winkelmarkierung

Ansicht aus unterschiedlichen Winkeln aber nur für Discs die mit verschiedenen Winkeln aufgenommen wurden.

OSD Sprache

Auswahl der Set-up Sprache.

Beschriftung

Wenn Sie diese Auswählen, wird diese automatisch angewendet.

Bildschirmschoner

Dieser erscheint, wenn der DVD-Player für eine gewisse Zeit nicht operiert.

Letzte gespeicherte Einstellung

Der DVD-Player ist in der Lage das Format der zuletzt benutzen CD im Rahmen zu speichern bevor die Einheit ausgeschaltet wird. Der DVD-Player speichert drei unterschiedliche Disc Formate (DVD, CD und VCD) unabhängig voneinander.

Last Memory Setup

Press [SETUP]. The screen will display system settings menu "General setup page".

Press [ENTER]/[▼] to enter the sub-menu. Press [▼] to move the yellow band to "Last Memory" item. Press [▶] to enter the inferior sub-menu and set it as ON or OFF.

Video Setup

PREFERENCE PAGE			
The setting structure is as follow:			
TV Type	PAL	>>	PAL
	Multi		
	NTSC		
PBC	Off	>>	On
	Off		
Parental		>>	1 Kid SAF
			2 G
			3 PG
			4 PG 13
			5 PGR
			6 R
			7 NC17
			8 ADULT
Default		>>	Reset

TV Type :

PAL – PAL
Multi
NTSC

PAL: Phase Alternation by Line is a colour coding system mostly for 625/50 line/field widely applicable in the world including Europe.

NTSC: National Television Systems Committee, one of the Television standards.

PBC (Play Back Control)

Support to change the various audio/video set-up of player while playing audio/video.

Parental:

Classified level to watch video

Default:

Letzte Speichereinstellung

Drücken Sie [SETUP]. Auf dem Bildschirm erscheint ein Systemeinstellungsmenü „General Setup Page“. Drücken Sie [ENTER]/[▼] um in die Untermenüs zu gelangen. Drücken Sie [▼] um den gelben Hintergrund in Richtung „Last Memory“ zu steuern. Drücken Sie [▶] um in das tiefere Untermenü zu gelangen und stellen Sie es ON oder OFF.

Video Einstellungen

PRIORITÄTS-SEITE			
Die Struktur der Einstellungen präsentiert sich wie folgt:			
TV Type	PAL	>>	PAL
	Multi		
	NTSC		
PBC	AUS	>>	AN
	AUS		
Elterliche Fürsorge		>>	1 Kid SAF
			2 G
			3 PG
			4 PG 13
			5 PGR
			6 R
			7 NC17
			8 ADULT
Fehler		>>	Reset

TV-Typ:

PAL – PAL
Multi
NTSC

PAL: Phase Alternation by Line ist ein Farbkodierungssystem häufig genutzt für 625/50 line/field und häufig anwendbar auf der ganzen Welt und auch Europa.

NTSC: National Television Systems Committee, einer der Fernseh-Standards.

PBC (Play Back Control)

Unterstützt das Wechseln der verschiedenen audio/video Einstellungen des DVD-Players während man Audio/Video abspielt.

Elterliche Fürsorge:

Verschlüsselung um Videos anzusehen.

Fehler:

Audio Setup

Audio Einstellungen

AUDIO EINSTELLUNGSSEITE/ AUDIO SETUP PAGE

Lautsprecher Einstellungen/ Speaker setup				
Downmix	STR	>>	LT/RT	Stereo
Front Lautsprecher	LRG	>>	Large	Slow
SPDIF Einstellungen/ SPDIF setup				
SPDIF Ausgang	RAW	>>	SPDIF AUS	
CD	RAW	>>	SPDIF / RAW	
Dolby Digital	RAW	>>	SPDIF / PCM	
DTS	RAW	>>	Manual	
MPEG	RAW			
PCM Kanal	L/R			
LPCM Aus	48 K	>>	48 K	96 K
			192 K	AUS
HDCD	Filter	1X	>>	
		1x		
		2x		

Speaker set up:

This is for the connection of the DVD player to the amplifier.

Downmix: LT/RT:

Unify 5.1Ch audio to less-Ch output (Output by RCA cable).

Stereo:

Stereo or Mono output

Front speaker:

To adjust volume level of front speaker

SPDIF

Digital Interface format designated by Sony & Philips

RAW:

Recording and playing same as original.

PCM(Pulse Code Modulation):

Digital technology method for altering analog sound pulse to digital format.

SPDIF Output:

Select digital connection either RAW or SPDIF-off

CD output:

Select RAW or SPDIF/RAW

Dolby digital output:

Select RAW or SPDIF/PCM

Lautsprecher Einstellungen:

Dies ist für die Verbindung des DVD-Players mit dem Amplifier.

Downmix: LT/RT:

Vereinigen Sie 5.1 Ch Ausgang mit weniger Ch Ausgang (Ausgang mit RCA Kabel).

Stereo:

Stereo oder Mono Ausgang

Front Lautsprecher:

Um die Lautstärke des Frontlautsprechers anzupassen

SPDIF:

Digitales Interface Format ausgewiesen von Sony & Philips.

RAW:

Abspielen und Aufnehmen wie beim Original.

PCM (Pulse Code Modulation):

Die digitale Methode um analoge sound Pulse in digitale Formate umzustellen.

SPDIF Ausgang:

Wählen Sie zwischen digitalen Verbindungen entweder RAW oder SPDIF-off.

CD Ausgang:

Wählen Sie RAW oder SPDIF/PCM

Dolby Digital Ausgang:

Wählen Sie zwischen RAW oder SPDIF/PCM

DTS Output:

Select RAW or Manual

MPEG Output:

RAW

PCM channel:

L/R

LPCM Output:

LPCM (Linear Pulse Code Modulation) is a non-compressing and no-loss audio format generating 96KHz/24bit audio which is specifically better audio quality than PCM(48KHz/16bit) or digital solution.

HDCD Filter:

HDCD (High Definition Compatible Digital) is a very high audio quality format for VCD, CD, SVCD. Generally twice better than standard CD. Recommend select this except to play DVD.

SPECIAL NOTE:

Since our PA system adopts a mono type amplifier, the above speaker set up must be 'DOWNMIX' "STEREO(Mono)".

Video Output Setup

Component	YUV	>>	OFF
			YUA
			RGB
			VGA
TV Mode			Interlace
			P-SCAN
Quality	Sharpness	Mid	High
			Medium
			LOW
	Brightness	00	
	Contrast	00	
	Gamma	None	High
			Medium
			Low
		>>	None
	Hue	00	
	Saturation	00	
	Euma Belay	OT >> OT	

Component YUV

Select video output

YUV(YPbPr)

Component cable identity. Excellent video quality with basic 3-colour output

DTS Output:

Wählen Sie RAW oder Manual.

MPEG Ausgang:

RAW

PCM Kanal:

L/R

LPCM Ausgang:

LPCM (Linear Pulse Code Modulation) ist ein nicht komprimierbares Audio Format, welches 96KHz/24 bit audio hervorbringt und bessere audio Qualität als PCM(48KHz/16bit) oder digital solution hat.

HDCD Filter:

HDCD (High Definition Compatible Digital) ist ein sehr hochwertiges Audioformat für VCD, CD und SVCD. Allgemein doppelt so gut wie eine Standard CD. Wir empfehlen, Sie wählen diesen Filter, außer Sie spielen eine DVD ab.

SONDERANMERKUNG:

Unser PA System wendet einen mono-typ Amplifier an und die oben genannten Lautsprecher müssen auf „DOWNMIX“ „STEREO“(Mono) eingestellt sein.

Videoausgangseinstellungen

Komponente	YUV	>>	AUS
			YUA
			RGB
			VGA
TV Modus			Interlace
			P-SCAN
Qualität	Schärfe	Mid	Hoch
			Medium
			LOW
	Helligkeit	00	
	Kontrast	00	
	Gamma	Keine	Hoch
			Medium
			Low
		>>	Keine
	Farbton	00	
	Saturation	00	
	Euma Belay	OT >> OT	

Komponente YUV

Wählen Sie den Videoausgang.

YUV (YPbPr)

Identität des Komponentenkabels. Exzellente Videoqualität mit einer 3-Farben Grundleistung.

RGB:

For standard TV or Projector by RCA cable

VGA:

For VGA monitor or Projector by D-15 pin cable

TV Mode

Select TV mode of standard Interlace type or high quality P-SCAN (progressive scan) type.

Quality:

Select sharpness, brightness, contrast, gamma, hue and saturation

Euma delay:

0T, 1T

Repeat play

While playing, you can press [RPT] to select different repeat content.

1. For DVD disc, press [RPT] to repeat chapter, press [RPT] again to repeat title, press [RPT] again to exit.
2. For non-DVD disc, when PBC is off, press [RPT] to repeat the track content, press[] again to repeat all discs, press[RPT] again to exit.

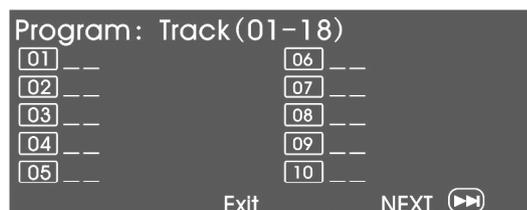
Select subtitle language (subject to the type of disc)

For DVD disc, press [SUB-T] to select the language of caption, i.e., English. Press it once, and then the screen will display available alternative language.

Program play (Subject of the type of disc)

When PBC is off, in the stopped state:

1. Press [PROGRAM]
The screen displays the following figure. Programming operations are available.



2. Press number buttons to enter the number of chaptered track.

RGB:

Für einen Standardfernseher oder Projektor mit einem RCA Kabel.

VGA:

Für einen VGA Monitor oder Projektor mit einem D-15 Pinkabel.

Fernsehmodus:

Wählen Sie einen Fernsehmodus des Standard Interlace Typs oder einen qualitativ hochwertigen P-SCAN (progressive scan) Typ.

Qualität:

Wählen Sie die Schärfe, die Helligkeit, den Kontrast, Gamma, den Farbton und die Saturation.

Euma delay:

0T, 1T

Wiederholt abspielen:

Während Sie eine Disc abspielen, können Sie [RPT] drücken um unterschiedlicher Wiederholungsinhalte zu wählen.

1. Für eine DVD, drücken Sie [RPT] um ein Kapitel zu wiederholen, drücken Sie [RPT] nochmals um einen Titel zu wiederholen und drücken Sie [RPT] ein letztes Mal um das Menü zu verlassen.
2. Wenn Sie keine DVD abspielen, und PBC ausgeschaltet ist, drücken Sie [RPT] um den Titelinhalt zu wiederholen, drücken Sie [RPT] nochmals um alle Discs zu wiederholen und durch nochmaliges drücken verlassen Sie das Menü.

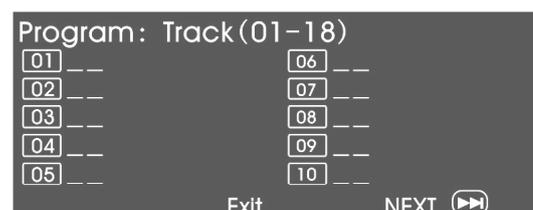
Wählen Sie die Untertitelsprache (Hängt von der Disc ab)

Für eine DVD, drücken Sie [SUB-T] um die gewünschte Untertitelsprache zu wählen, z.B. Englisch. Drücken Sie diese Taste einmal und auf dem Bildschirm erscheinen die verfügbaren Sprachen.

Programm Play (Hängt von der Disc ab)

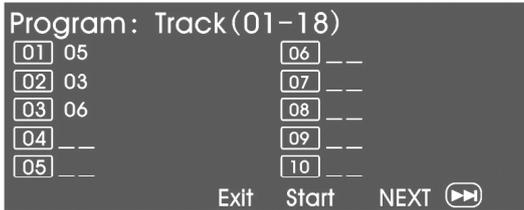
Wenn das PBC ausgeschaltet ist, im angehaltenen Status:

1. Drücken Sie [PROGRAM]
Auf dem Bildschirm erscheint folgende Abbildung. Zur Verfügung stehende Programmierungsprozesse.



2. Drücken Sie die Nummer auf der Nummerntastatur um die Nummer des Kapiteltitels einzugeben.

Example: If the user want to firstly play track 5, then track 3, finally track 6, you can enter 5, 3, and 6 in order. Then press [ENTER] to play.



Display Playing Time and State

Press [OSD] button. TV screen will display current play time state. i.e., playing time, running time. Press [OSD] each time, the screen will show time alternatively (the time displayed in the front panel will accordingly change)

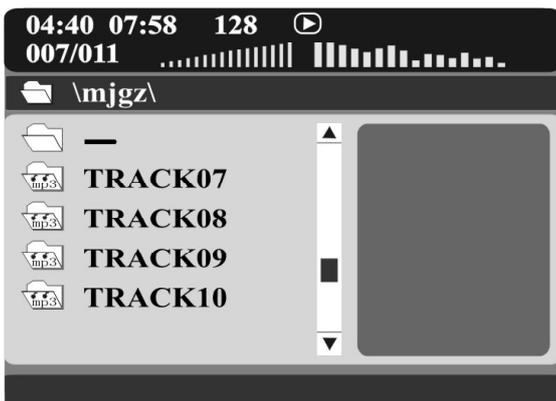
The content to be displayed each time will be subject to the type of the disc.

MP3 Operation

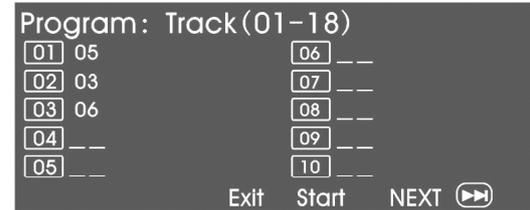
MP3 is a disc which is recorded with an MP3 format audio program. This DVD player supports MP3 discs, see the following examples:



Press [] [] button, the yellow band moves to "MP3", then press [ENTER], TV screen will display:



z.B. Wenn der Benutzer anfänglich Titel Nr. 5, gefolgt von Titel Nr. 3 und letztendlich Titel Nr. 6. Sie können 5,3 und 6 der Reihe nach eingeben. Drücken Sie dann [ENTER] um diese abzuspielen.



Display Spielzeit und Status

Drücken Sie die [OSD] Taste. Auf dem Bildschirm erscheint dann die aktuelle Spielzeit, z.B. Spielzeit und Durchlaufzeit. Drücken Sie [OSD] erneut, wird auf dem Bildschirm die neue Zeit angezeigt. (Die Zeitanzeige auf der Frontblende wird sich dementsprechend ändern)

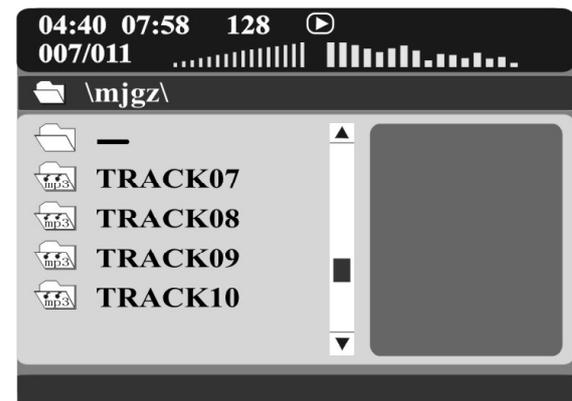
Der angezeigte Inhalt basiert auf der Art der Disc.

MP3 Bedienung

MP3 ist eine Art CD, mit einer Aufnahme im MP3 Format. Dieser DVD-Player spielt MP3 Discs. Bitte beachten Sie folgende Beispiele:



Drücken Sie die [] [] Tasten und der gelbe Hintergrund wird sich in Richtung MP3 bewegen, drücken Sie daraufhin [ENTER] und auf dem Fernsehbildschirm erscheint folgendes:



FUNCTIONS OF THE REMOTE CONTROL BUTTONS.

▶II	To play disc or stop play of the disc
TITLE	Moves to DVD set-up menu
PROG	Select track and play
▲	To slot-in disc or un-load disc
RPT	Repeat chapter, title & disc.
ZOOM	Zooming screen image
MENU/PBC	Moves to DVD title menu
▶▶I	Fast forward of 2/4/6/8/16/32X
I◀◀	Fast reverse 2/4/8/16/32X
ANGLE	View different angle of screen (subject DVD title)
	Mute
▶▶	Fast forward
◀◀	Fast backward
SLOW	Slow view
◀ ▲ ▼ ▶	Select items
KEYPAD NUMBER	Select and play Chapter & Track
SUB-T	Select caption language
10+	To select number over 10 digit i.e., 11, 1,2 ...
OSD	Display the time information
	Press once to memorize stop position when playing. When playing, press twice to re-play from the first track.
ENTER	Execution of selected or entered item
AUDIO L/R	Select audio output
A-B	Repeat track A-B
VGA	VGA output On/Off
GOTO	Search screen and change set-up
CLK	Time
P/N	Select video output NTSC/PAL, VGA/RCA/YUV
VOL+/-	Audio volume control

FUNKTIONEN DER TASTEN DER FERNBEDIENUNG

▶II	Zum Abspielen der Disc oder zum Anhalten.
TITLE	Um zum DVD-Einstellungsmenü zu gelangen.
PROG	Wählen Sie den Titel und spielen Sie ihn ab.
▲	Um eine Disc Ein- oder Auszuwerfen.
RPT	Um ein Kapitel, Titel o.ä. zu wiederholen.
ZOOM	Um das Bild im Bildschirm heranzuzoomen.
MENU/PBC	Um zum DVD-Titel Menü zu gelangen.
▶▶I	Schneller Vorlauf 2/4/6/8/16/32x
I◀◀	Schneller Rücklauf 2/4/8/16/32x
ANGLE	Um unterschiedliche Winkel auf dem Bildschirm zu sehen.
	Lautlos
▶▶	Schneller Vorlauf
◀◀	Schneller Rücklauf
SLOW	Langsamere Ansicht
◀ ▲ ▼ ▶	Um Position auszuwählen
KEYPAD NUMBER	Um ein Kapitel oder einen Titel auszuwählen und abzuspielen
SUB-T	Um eine Untertitel-Sprache auszuwählen.
10+	Um eine Nummer größer als 10 zu wählen z.B. 11, 12,...
OSD	Um die Zeitinformation anzuzeigen.
	Einmal gedrückt, wird die Anhalteposition gespeichert, wenn es abspielt, zweimal drücken um nochmals vom ersten Titel abzuspielen.
ENTER	Ausführung der gewählten Funktion
AUDIO L/R	Auswählen des Audio-Ausgangs
A-B	Um Titel A-B zu wiederholen.
VGA	VGA Ausgang An/Aus
GOTO	Bildschirmsuche u. Änderung der Einstellungen
CLK	Uhrzeit
P/N	Wählen des Videoausgangs NTSC/PAL, VGA/RCA/YUV
VOL +/-	Audio Lautstärken-Kontrolle

DEFINITION OF TERMS

Chapter Number

These numbers are recorded on DVD discs. A title is subdivided into many sections.

Each of which it's number, and specific parts of video presentation can be searched quickly using these numbers.

Track Number

These numbers are assigned to the tracks which are recorded on audio CDs.

They enable specific tracks to be located quickly.

Title Number

These numbers are recorded on DVD discs. When a disc contains two or more movies,

These movies are numbered as title 1, title 2, etc.

Time Number

This indicates the play time which has elapsed from the start of a disc or title.

It can be used to find a specific scene quickly (It may not work with some discs.)

Subtitles

These are the printed lines appearing at the bottom of the screen with translation or transcribe the dialogue. They are recorded on DVD discs, the maximum number of subtitle languages possible on a DVD disc is 32

MP3

MP3 is the abbreviation of MPEG-1 Audio layer-3: MPEG Audio is a format that compresses the audio portion only.

Specification

Playable discs:	DVD/SVCD/VCD/CD-RW/MP3 audio disc.
Video format:	MPEG1, MPEG2
Audio format:	Dolby Digital
Signal output:	Video signal: NTSC or PAL Video : 1.0VP-P Audio : >1V
Output interface:	RCA output, VGA output, coaxial digital output.
Power voltage:	DC 12V
F. response:	DVD: 20Hz~20kHz
Weight:	Approx. 1.3kg
Dimensions:	178X160X50mm
Accessories:	Remote control w/Battery, RCA cable, D-15 VGA cable, Manual

BEGRIFFSERKLÄRUNG

Kapitelnummer

Diese Nummern sind auf DVD's gespeichert. Ein Titel ist in viele Abschnitte unterteilt. Jede dieser Nummern und die dazugehörigen Teile der Videopräsentation können einfach gesucht und gefunden werden durch Eingabe der Nummern.

Track Nummer

Diese Nummer gehören den Tracks an, der aufgenommenen Audio-CD's. Sie ermöglichen es bestimmte Tracks vereinfacht zu finden.

Titel Nummer

Diese Nummern werden auf den DVD's gespeichert. Wenn eine DVD zwei oder mehr Filme beinhaltet, werden diese unter Titelnummer eins, zwei, etc. gespeichert.

Zeit

Diese zeigt die Spielzeit an, die seit dem Start der DVD oder des Titel abgelaufen ist. Dies kann benutzt werden um eine spezielle Szene schnell wieder zu finden (dies mag nicht immer funktionieren)

Untertitel

Untertitel sind gedruckte Zeilen am unteren Bildschirmrand zu sehen mit einer Übersetzung des Filmes in Form eines Dialoges. Diese sind auf DVD's vorhanden. Die maximale Anzahl von Untertitelsprachen auf einer DVD ist 32.

MP3

MP3 ist die Abkürzung von MPEG-1 Audio layer-3: MPEG Audio ist ein Format, welches die Audioproportionen komprimiert.

Beschreibung

Abspielbare Discs:	DVD/SVCD/VCD/CD-RW/MP3 audio disc.
Video Format:	MPEG1, MPEG2
Audio Format:	Dolby Digital
Anzeigenausgang:	Video Signal: NTSC oder PAL Video: 1.0VP-P Audio: > 1V
Ausgangsinterface:	RCA Ausgang, VGA Ausgang, Koaxialer digitaler Ausgang
Stromspannung:	DC 12V
F.response:	DVD: 20 Hz ~ 20KHz
Gewicht:	ca. 1,3 kg
Maße:	178 x 160 x 50 mm
Zubehör:	Fernbedienung mit Batterie, RCA Kabel, D-15 Kabel, Bedienungsanleitung

TROUBLESHOOTING

No Sound

- Check if the player is connected securely with other systems including the amplifier or TV.
- Make sure you are operating the TV or amplifier correctly.
- Make sure the system setting is correct.

Disc won't play

- Make sure the disc has been put properly in the slot.
- Check whether there is disc in the slot.

Remote Control does not Work

- Check whether the battery energy is sufficient. If not, remove battery from the remote control and replace the battery with new one.
- Point the remote control at the remote control sensor in the center of the unit.
- The distance from remote control and system is too far.

Twisting Image

Check whether the disc is scratched or there may be dirt at the point where the microcontroller is reading the disc. If trouble occurs, please turn off the power, wait approx. 10 minutes and then turn on again. Hopefully the player will now play as normal.

Button does not work

This may be caused by unstable electricity current or other abnormal situation. Please turn off the power and try again approx. 10 minutes later.

No Image on Screen

If the status of output is VGA, you need to change to YUV/RGD output.

- First turn to CVBS output by pressing the VGA button.
- Otherwise there will be no image.
- To solve this trouble, you should turn-off system completely and then power on the system again.

BEHEBUNG VON STÖRUNGEN

Kein Klang

- Prüfen Sie, ob der DVD-Player richtig angeschlossen ist auch mit den anderen Systemen wie dem Fernseher oder dem Amplifier
- Stellen Sie sicher, dass Sie richtig mit dem Fernseher oder dem Amplifier umgehen.
- Stellen Sie sicher, dass die Systemeinstellungen korrekt sind.

Disc will nicht abspielen

- Stellen Sie sicher, dass die Disc richtig in den Schlitz eingeführt wurde.
- Prüfen Sie, ob sich überhaupt eine Disc im Schlitz befindet.

Fernbedienung funktioniert nicht

- Prüfen Sie ob die Batterien genügend aufgeladen sind. Falls dies nicht der Fall ist, entnehmen Sie die Batterie der Fernbedienung und ersetzen Sie diese durch eine Neue.
- Halten Sie den Sender der Fernbedienung in Richtung des Empfängers der Einheit.
- Es kann sein, dass die Entfernung von Fernbedienung zu Fernseher zu weit ist.

Verzerrtes Bild

Prüfen Sie, ob die Disc verkratzt ist, oder ob sich Dreck auf der Oberfläche befindet und den Sensor beim Einlesen behindert. Falls Schwierigkeiten auftauchen, schalten Sie das Gerät bitte aus und warten Sie ca. 10 Minuten und versuchen Sie es erneut indem Sie das Gerät einschalten.

Tasten funktionieren nicht

Dies kann durch instabile Elektrizität verursacht werden oder durch eine ungewöhnliche Situation. Bitte schalten Sie das Gerät ab, warten Sie ca. 10 Minuten und versuchen Sie es erneut.

Kein Bild auf dem Bildschirm

Wenn der Status des Ausgangs VGA ist, wechseln Sie bitte zum YUV/RGD Ausgang. Dies geschieht wie folgt:

- Schalten Sie auf den CVBS Ausgang um in dem Sie die VGA Taste drücken.
- Sonst werden Sie kein Bild erhalten.
- Um dieses Problem zu lösen, schalten Sie das ganze System komplett ab auch die Stromquelle und starten Sie erneut.

How to handle a disc

Don't touch the face thereby covering the information.

When there are spots on the face of the disc

Wipe softly with a wet cloth and then with a dry one.

When a disk is brought from a cold environment to a hot one, there could be some condensation on the face of disc. Wipe with a dry, soft, smooth cloth.

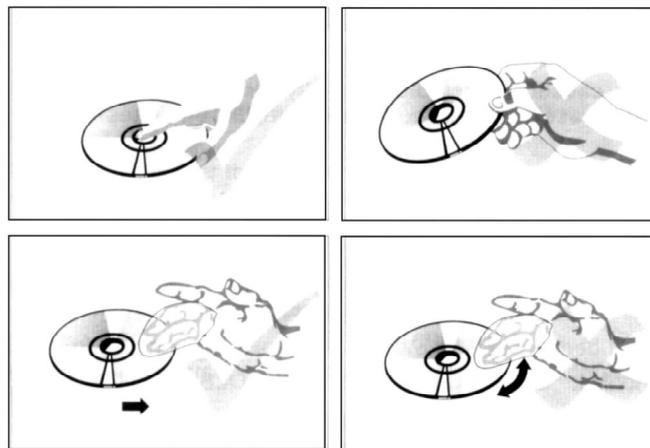
Umgang mit einer Disc

Bitte berühren Sie nicht die Unterseite der zu lesenden Disc.

Falls Sie Flecken auf der Disc entdecken

Wischen Sie die Fläche vorsichtig mit einem weichen, feuchten Tuch und danach trocknen Sie die Fläche bitte mit einem trockenen, weichen Tuch.

Falls Sie die Disc von einer kühlen Umgebung in eine warme Umgebung bringen, kann es vorkommen, dass die Disc leicht beschlägt. Wischen Sie dies bitte mit einem weichen, trockenen Tuch ab.



Dolby Digital Description

When a DVD disc with Dolby Digital (AC-3) or an MPEG audio CD is played, the digitally encoded audio signal is output to the DVD player's coaxial digital audio output.

When the player is connected to a Dolby Digital or MPEG audio decoder system via this connection, you enjoy theatre quality audio at home. A special coaxial cable is required (optional accessory).

Caution

- Do not connect the coaxial output connector to any amplifier, which is not compatible with this type of connection.
- An attempt to play DVDs via an amplifier without the correct AC-3 or MPEG decoder may produce extreme levels of noise.
This could damage your loudspeakers and your ears.
- VCDs and Audio CDs can be played as normal.

Dolby Digital Erklärung

Wenn Sie eine DVD mit Dolby digital (AC-3) oder eine MPEG Audio CD abspielen, wird das kodierte digitale Audiosignal vom koaxialen digitalen Audioausgang des DVD-Players eingelesen.

Wenn der DVD-Player mit einem Dolby Digital oder einem MPEG Audio Dekodierungssystem ausgestattet ist, können Sie qualitativ hochwertige Beschallung erreichen, auch zu Hause. Ein spezielles koaxiales Kabel wird hierfür benötigt.

Achtung

- Verbinden Sie den Koaxialausgang nicht mit einem Amplifier, der nicht mit dieser Art Verbindung kompatibel ist.
- Der Versuch eine DVD über einen Amplifier ohne passenden AC-3 oder MPEG Decoder abzuspielen, kann extreme Geräusche verursachen. Dies könnte Ihre Lautsprecher schädigen und auch Ihr Gehör.
- VCD's und Audio CD's können ganz normal abgespielt werden.

AUDIO OUTPUT FROM THE COAXIAL DIGITAL AUDIO OUTPUT CONNECTOR:

AUDIO AUSGANG VOM KOAXIALEN DIGITALEN AUDIOAUSGANGSVERBINDUNGSSTÜCK

ART DER DISC/ TYPE OF DISK	AUFNAHMEFORMAT/ SOUND RECORDING FORMAT	KOAXIALER DIGITALER AUDIOAUSGANG/ COAXIAL DIGITAL AUDIO OUTPUT
DVD	Dolby Digital (AC-3)	Dolby Digital bit stream (2-5.1ch) oder/or PCM (2ch)(48 kHz/16bit)
	Linear PCM (48/96 KHZ 16/20/24 bit)	MPEG2 Audio bit stream oder/or PCM(2ch)(16bit)
	MPEG1 MPEG2	MPEG2 Audio bit stream oder/or PCM(2ch)(16bit)
VCD	MPEG1	PCM(44.1 kHz sampling)
CD	Linear PCM	Linear PCM (44.1 kHz sampling)

- Dolby Digital (AC-3) is a digital sound compression technique developed by the Dolby Laboratories Licensing Corporation. Dolby Digital is supporting 5.1 channel surround sound as well as stereo (2ch) sound and enables a large quantity of sound data to be efficiently recorded on a disc.
- Linear PCM is a signal recording format used on CDs. While CDs are recorded in 44.1 kHz/16 bit sound streams, DVDs are recorded in 48kHz/16 bit up to 96kHz/24 bit sound streams.
- If you have a Dolby Digital Surround decoder, you will obtain the full benefit of Pro Logic sound from the same DVD movies that provide full 5.1-channel Dolby Digital sound tracks, as well from titles with the Dolby Surround logo.

- Dolby Digital (AC-3) ist eine digitale Klangkompressions-Technik, entwickelt von der Dolby Laboratories Licensing Corporation. Dolby Digital unterstützt 5.1 Channel surround sound aber auch stereo (2ch) Klang und ermöglicht die effiziente Aufnahme einer großen Datenmenge auf einer Disc.
- Lineare PCM ist ein Signal für ein Aufnahmeformat, das für CD's verwendet wird. Während CD's in 44.1 KHz/16bit Klangströmen aufgenommen wird, werden DVD's in 48 KHz /16bit bis zu 96KHz/24 bit aufgenommen.
- Wenn Sie einen Dolby Digital Surround Decoder besitzen, werden Sie in den vollen Genuss des Pro-Logic Sounds kommen der selben DVD's, die volle 5.1 Kanal Dolby Digital Sound Tracks spielen. Die trifft auch für Titel mit dem Dolby Surround Logo zu.

SAFETY PRECAUTIONS

There are dangerous voltages inside this product. To prevent electric shock do not open the cabinet yourself. For service please contact our regional representative office or direct to us as per the instructions of Limited Warranty

Do not drop anything into the product through the ventilation hole of the cabinet or any opening so as to prevent possible electrical damage.

SICHERHEITSHINWEISE

Es existieren gefährliche Spannungen im Inneren des Gerätes. Um einem elektrischen Schock vorzubeugen, öffnen Sie das Gehäuse nicht selbstständig. Für eine Beratung kontaktieren Sie bitte unsere technische Serviceabteilung oder machen Sie Ihre Garantie geltend.

Bitte lassen Sie nichts in das Innere des Gerätes durch die Belüftungsschlitze fallen oder jede andere Öffnung um elektrischen Schäden oder Problemen vorzubeugen

SPECIFICATIONS / TECHNISCHE DATEN

MSC-1000 U1/U2

Power AC:	100-240 V, 90-264 Hz
Power DC:	15 V; 4,5 Ah (DC-Adapter)
Battery:	12 V, 14 A
Chargertime:	8-10 h
Output Power:	88 W RMS / 130 W max.
Frequency Response:	60 Hz-13 KHz
Speaker:	8" Dynamic Full Range, 2" Tweeter
Speaker Output:	for MSC-1000 ZL (16 Ohms)
Wired Mic:	unbalanced, _" -phone
Wireless Mic 1:	UHF 16 Channel (863-865 MHz)
Wireless Mic 2 (optional):	UHF 16 Channel (863-865 MHz)
AUX:	Line-In (Hi-Z)
Line Out:	0-dB
Tone Control:	1 x Treble, Independent 1 x Bass, Independent
Dimensions:	W =266 H =423 D =242 mm
Weight:	16 kg

DVD-Player (MSC-1000)

Playable Discs:	DVD/SVCD/VCD/CD-R/CD-RW/MP3
Video Format:	MPEG1, MPEG2
Audio Format:	Dolby Digital
Signal Output:	Video signal: NTSC or PAL
	Video: 1.0VP-P
	Audio: ~1V
Output Interface:	1 x RCA-Output for TV
	1 x D-15 VGA Output for Monitor
	1 x Coaxial digital Audio Output
Frequency Response:	DVD: 20Hz ~ 20KHz

MP3-Player (MSC-1000)

Internal Memory:	Built-In 128 MB
External Memory:	In-Slot SD Card up to 1 GB
USB Version:	1.1
Recording:	About 120 min. (Sampling 48 k)
EQ:	Jazz, Classic, Rock, Pop, Normal
Display:	LCD with Back-light
Repeat:	A-B Function Repeat
Driver:	Plug & Play

Wireless Build-In Receiver (MSC-1000)

Carrier Frequency:	UHF 863-865 MHz
Oscillation Mode:	PLL synthesized
Preset Frequency:	16 Frequencies
Bandwidth:	24 MHz
Modulation Mode:	FM
S/N Ratio:	>105 dB
THD	<0,5 % @ 1KHz
Frequency Response:	50Hz~18KHz

Wireless Transmitter MH-016

Carrier Frequency:	UHF 863-865 MHz
Preset Frequency:	16 Frequencies
Oscillation Mode:	PLL Synthesized
Bandwidth:	24 MHz
RF Output:	10 mW
Frequency Response:	60 Hz ~ 16 KHz
Range:	~ 50 m
DC Power:	Batterie 2 x 1,5 V (AA)
Current Drain:	30 mA
Dimension:	L = 260 mm
Weight:	235 g

Wireless Transmitter MB-016

Carrier Frequency:	UHF 863-865 MHz
Preset Frequency:	16 Frequencies
Oscillation Mode:	PLL Synthesized
Bandwidth:	24 MHz
RF Output:	10 mW
Frequency Response:	60 Hz ~ 16 KHz
Range:	~ 50 m
DC Power:	Batterie 2 x 1,5 V (AA)
Current Drain:	35 mA
Dimension:	H = 95 W = 65 mm
Weight:	90 g

FREQUENCY LIST

Transmitter/Receiver	Frequency
1.	863.300 MHz
2.	863.400 MHz
3.	863.800 MHz
4.	864.200 MHz
5.	864.600 MHz
6.	863.200 MHz
7.	863.600 MHz
8.	864.000 MHz
9.	864.400 MHz
10.	864.800 MHz
11.	863.100 MHz
12.	863.300 MHz
13.	863.500 MHz
14.	863.700 MHz
15.	864.900 MHz
16.	865.000 MHz

FREQUENZLISTE

Sender/Empfänger	Frequenz
1.	863.300 MHz
2.	863.400 MHz
3.	863.800 MHz
4.	864.200 MHz
5.	864.600 MHz
6.	863.200 MHz
7.	863.600 MHz
8.	864.000 MHz
9.	864.400 MHz
10.	864.800 MHz
11.	863.100 MHz
12.	863.300 MHz
13.	863.500 MHz
14.	863.700 MHz
15.	864.900 MHz
16.	865.000 MHz

Proofing sign: CE0681!

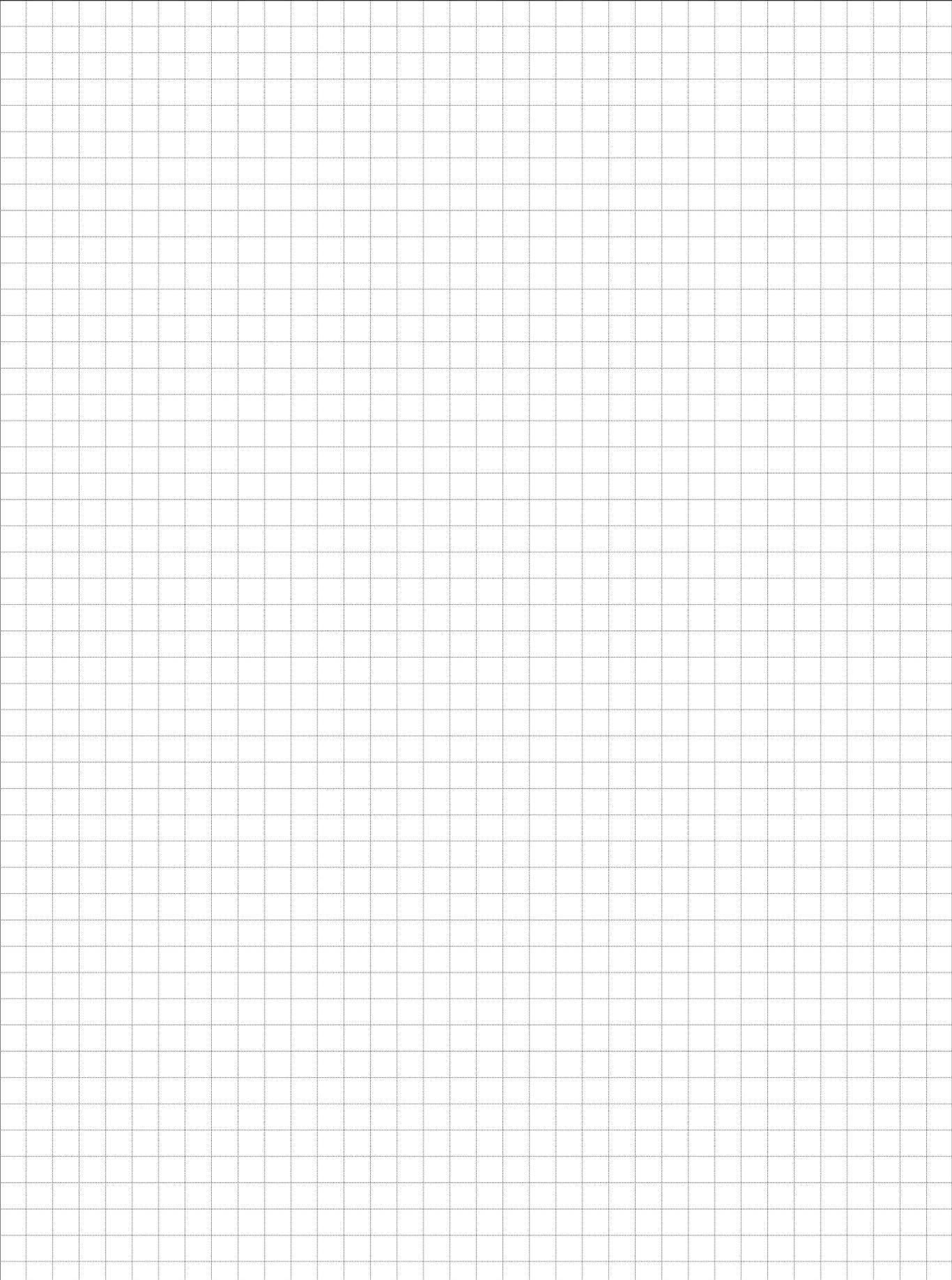
All products have been certified by a proofing laboratory tested. The operation of this system is in all EU countries allowed.

If necessary, ask for the declaration of conformity.

Prüfzeichen: CE0681!

Alle Produkte wurden durch ein zertifiziertes Prüflabor getestet. Der Betrieb dieses Systems ist in allen EU-Staaten erlaubt.

Bei Bedarf fordern Sie die Konformitätserklärung an.



Lieferung durch (Delivered by):

RCS20.06.2008